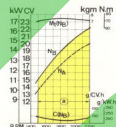
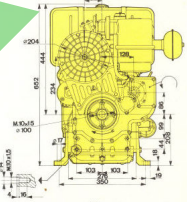
LOMBARDINI

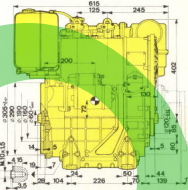
ARCHIEVES

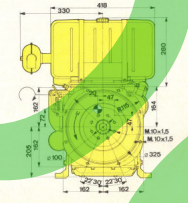
Document Go to Page

6 LD 360	6.4 HP 3600 RPM	38
6 LD 360/V	6.4 HP 3600 RPM	39
6 LD 400	8.5 HP 3600 RPM	40
7 LD 740	14.0 HP 3000 RPM	42
7 LD 600	11.0 HP 3000 RPM	43
7 LD 665	12.5 HP 3000 RPM	43
8 LD 600-2	21.0 HP 3000 RPM	44
8 LD 665-2	24.0 HP 3000 RPM	45
8 LD 665-2/L	18.0 HP 2200 RPM	47
8 LD 740-2	24.0 HP 2600 RPM	48
9 LD 560-2	21.0 HP 3000 RPM	49
9 LD 625-2	28.5 HP 3000 RPM	51
10LD360-2	13.0 HP 3600 RPM	53
10LD400-2	15.0 HP 3600 RPM	54
11 LD 626-3	42.0 HP 3000 RPM	55
12 LD 475-2	21.5 HP 3000 RPM	57
15 LD 225	4.8 HP 3600 RPM	59
15 LD 315	6.8 HP 3600 RPM	61
15 LD 350	7.5 HP 3600 RPM	63
LDA 672	24.0 HP 3000 RPM	65
LDA 673	36.0 HP 3000 RPM	66
LDW 401M	10.0 HP 3600 RPM	67
LDW 502	13.4 HP 3600 RPM	69

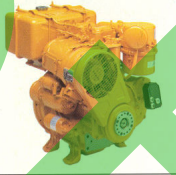


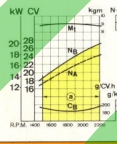


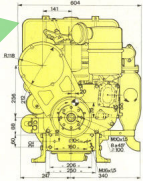


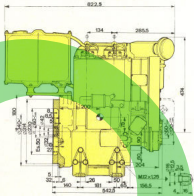


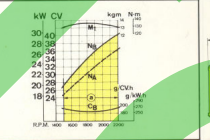
L20
2
95
94
1332
17.5 : 1
2200
16,3/22
14,7/20
6.50 ⊘ 2000
4.00 ⊘ 1860
175 ⊘ 1900
16.0
0.045
2.50
132

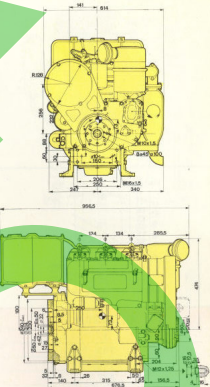




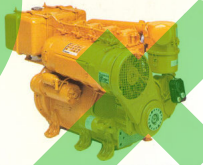


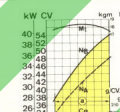

822.5
134
265.5
474
303
R.48F
1.930
R.48F
1.930
R.48F
1.930

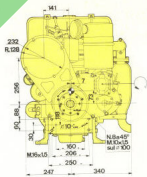




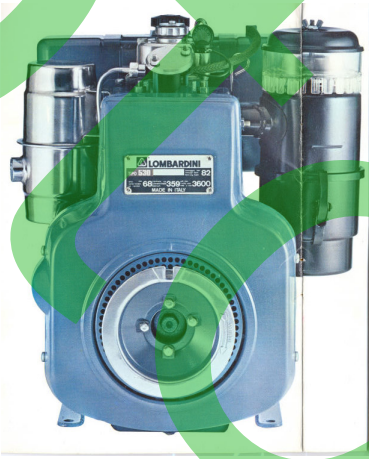
	L40
	3
	100
	105
	2472
	17.5 : 1
	2200
	29.7 / 40.4
	26.8 / 36.5
	13.60 ③ 1800
	5.00 ③ 1790
	185 ③ 1900
	29
	0.080
	5.50
	260

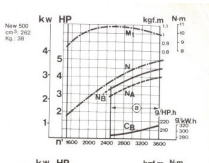


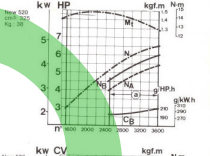

kW CV
kgm N·m
40 54
38 52
36 50
34 48
32 46
30 44
28 42
26 40
24 38
22 36
20 34
18 32
M
Mn
Ma
a
CB
g/CV·h
g/kWh
1000 1200 1400 1600 1800 2000 2200

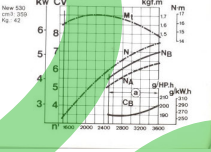

141
232
FL128
256
FD1_R8
30
10
160
206
250
M16x1,5
247
340
N.8x45°
M.10x35
suif.r.100

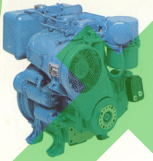

1090,5
134
134
134
285,5
345
390
374
FL1
FL2
FL3
FL4
FL5
FL6
FL7
FL8
FL9
FL10
FL11
FL12
FL13
FL14
FL15
FL16
FL17
FL18
FL19
FL20
FL21
FL22
FL23
FL24
FL25
FL26
FL27
FL28
FL29
FL30
FL31
FL32
FL33
FL34
FL35
FL36
FL37
FL38
FL39
FL40

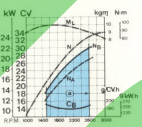

LOMBARDINI
82
68
359
3600
MODEL 0.037

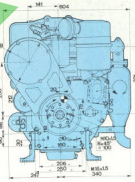

New 500
cm³: 282
Kg.: 38
kw HP
kgf.m N·m
Mt
N
NA
NB
CB
a
g HP.h
g kW.h
n 1000 2000 2400 2800 3200 3600

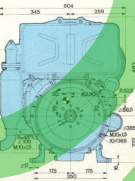

New 520
cm³: 352
Kg.: 38
kw HP
kgf.m N·m
Mt
N
NA
NB
CB
a
g HP.h
g kW.h
n 1000 2000 2400 2800 3200 3600

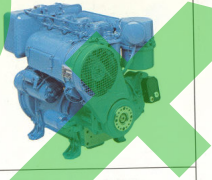

New 530
cm³: 359
Kg.: 42
kw CV
kgf.m N·m
Mt
N
NA
NB
CB
a
g HP.h
g kW.h
n 1000 2000 2400 2800 3200 3600

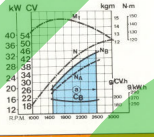


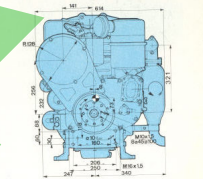


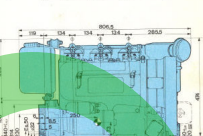


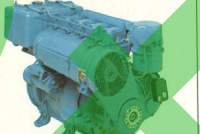

345 504 259
144
177
493
500
R110
R110
R110

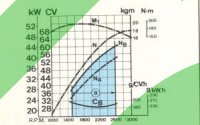


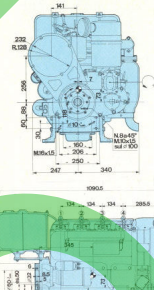




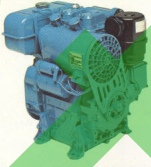

119
134
134
124
285,0
806,5
303
476
Ø.Ø.R.
Ø.Ø.R.
Ø.Ø.R.

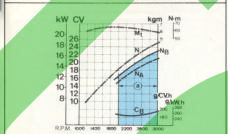




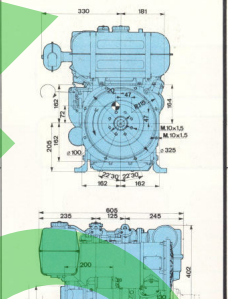


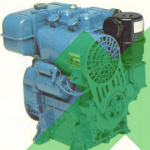
834
4
100
105
3296
17.5 : 1
50.0 / 68.0 (S) 3000
44.1 / 60.0 (S) 2600
39.7 / 54.0 (S) 2600
20.00 (S) 1800
5.00 (S) 2120
185 (S) 2200
29
0.120
7
310

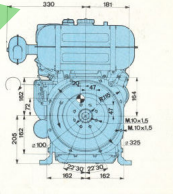


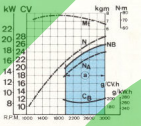


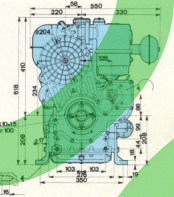
904
2
90
94
1196
17.8 : 1
3000
18.4 / 25.0
16.9 / 23.0
15.4 / 21.0
6.60 (1) 2000
4.00 (2) 2540
185 (2) 2400
10.0
0.045
2.50
128



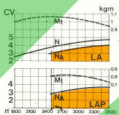


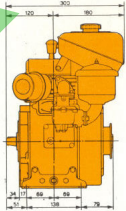


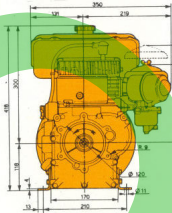


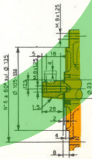


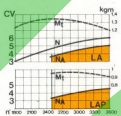
914
2
95
94
1332
17.8 : 1
3000
20.6 / 28.0
19.1 / 26.0
17.6 / 24.0
7.80 @ 1800
4.00 @ 2540
190 @ 2400
10.0
0.052
2.50
130

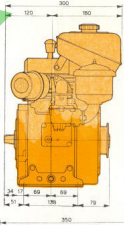


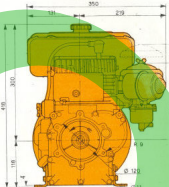


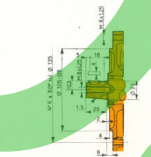



M 8 x 1,25
M 8 x 1,25
M 8 x 1,25
Ø 125
Ø 125
Ø 125

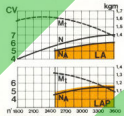


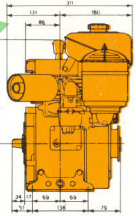


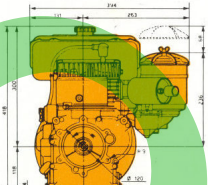


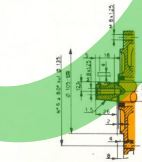


LA 250	LAP 250
1	
72	
62	
252	
5:1	
3600	
6	
5	4.5
1.34	0,96
3.6	
0,565	
20	









LA 300	LAP 300
1	
76	
66	
300	
6:1	
3600	
7	
6	5.5
3.6	
0,565	
20.3	

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4711 TELEX: 707357 LOMBARDORA

8.1 HP (NA RATING)

2000 - 3000 RPM

3LD450

Model		3LD450	
Cylinders		1	
Bore		3.35 IN.	85mm
Stroke		5.15 IN.	80mm
Displacement		27.70 IN³	454cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		3000	
POWER HP	N DIN 70020	10.0 —	
	NB DIN 6270	9.0	
	NA DIN 6270	8.1	
Max. torque		20.61 ft lbs @ 17.00	2.85 kgm. @ 1700
Fuel consumption		0.410 gals/hr	188 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.003 ozs/hr	0.020 kg/hr
Oil sump capacity		1.85 QTS.	1.75L
Dry weight		125 lbs.	57 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with rope start, oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, manual compression release, starter bracket, ring gear, rope, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

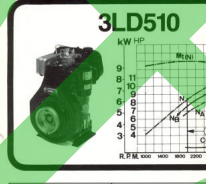

Ø10
Ø10
Ø10

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

9 HP (NA RATING)

2000 - 3000 RPM



Model		3LD510	
Cylinders		1	
Bore		3.35 IN.	85mm
Stroke		3.54 IN.	90mm
Displacement		31.12 IN³	510cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		3000	
POWER HP	N DIN 70020	11.0	
	NB DIN 6270	10.0	
	NA DIN 6270	9.0	
Max. torque		21.70 ft lbs @2000	3.00 kgm. @2000
Fuel consumption		0.491 gals/hr	196 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.003 ozs/hr	0.022 kg/hr
Oil sump capacity		1.85 QTS.	1.75L
Dry weight		130 lbs.	59 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with rope start, oil filter, oil bath cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, fuel tank, manual compression release, starter bracket, ring gear, rope, tool set, maintenance and parts manual.

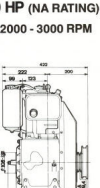
DIN RATINGS

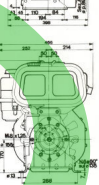
N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

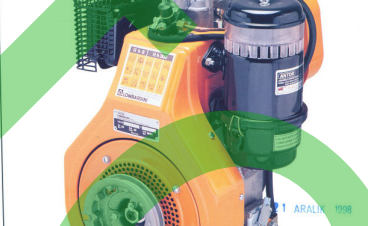




GROUP 3.

DIESEL 3 LD 510

8,8 kW /12 HP



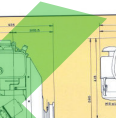
21 ARALIK 1998

Yüksek verimli, hafif. Dört zamanlı; Hava soğutmalı; Direkt püskürtmeli; Ciğeri yağlamalı; Kübbütür Direkt püskürtmeli; Ciğeri yağlamalı; Kübbütür yağlamalı; Yağ banyosu veya yağ banyosu silikonlu hava filtresi; Yağ ve yakıt filtre elemanı değiştirilebilir; Santrifüj hız regülatörü; Ek yakıtla çalıştırma kolaylığı için hızlı yakıt fentbalı; El veya uzaktan kumanda ile ilk verme; İple veya manşla çalıştırma; Rektifiye edilebilir silindirli. **Güç, konik krank çıkışından saat dönüşüne ters yönde alınır.**

High performance and light weight; Four stroke air cooled; Direct injection on position; Oil-bath air-cleaner or oil-bath and cyclonic precleaner air-cleaner; Changeable oil filter element and fuel filter element; gear pump forced feed; Extra fuel starting device; Automatic centrifugal governor; Hand or remote control; Rope or automatic recoil starter; Re-borable cylinder; ***Conical power take off counterclockwise rotation on crankshaft. (PTO SIDE)***

ANTON

LOMBARDINI


Ø14
Ø12
Ø10
Ø8
Ø6
Ø4
Ø2
Ø0
Ø1
Ø3
Ø5
Ø7
Ø9
Ø11
Ø13
Ø15
Ø17
Ø19
Ø21
Ø23
Ø25
Ø27
Ø29
Ø31
Ø33
Ø35
Ø37
Ø39
Ø41
Ø43
Ø45
Ø47
Ø49
Ø51
Ø53
Ø55
Ø57
Ø59
Ø61
Ø63
Ø65
Ø67
Ø69
Ø71
Ø73
Ø75
Ø77
Ø79

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

6.8 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM


450
326
222
NB 60
/120
NA 60
/120
20
20
20

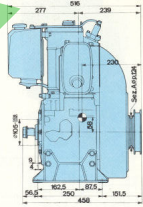
LOMBARDINI
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Dancliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: 1404) 451-4771 TELEX: 70737 LOMBARDORA

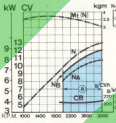
10.8 HP (NA RATING)

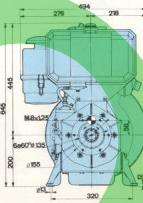
2000 - 3000 RPM

4LD640

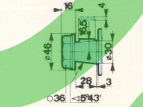

464
338
338
464
MAX OIL
MIN OIL
DIPSTICK
OIL FILL
OIL DRAIN
MAX
MIN
DIP
FILL
DRAIN
OIL
DIP
FILL
DRAIN
OIL
DIP
FILL
DRAIN
OIL







4 LD 640
1
95
90
638
17.0 : 1
3000
9.6 / 13.0
8.8 / 12.0
7.9 / 10.8
3.50 Ⓐ 1800
205 Ⓐ 2400
7.2
0.024
2.60
100



LOMBARDINI

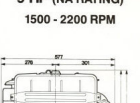
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

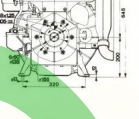
9 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM

4LD640/L

Model		4LD640/L	
Cylinders		4	
Bore		3.74 IN.	95mm
Stroke		3.54 IN.	90mm
Displacement		38.93 IN³	638cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		2200	
POWER HP	N DIN 70020		
	NB DIN 6270	10.2	
	NA DIN 6270	9.0	
Max. torque		24.59 ft lbs @1800	3.40 kgm. @ 1800
Fuel consumption		0.495 gals/hr	188 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.003 ozs/hr	0.020 kg/hr
Oil sump capacity		2.75 QTS.	2.60L
Dry weight		220.5 lbs.	100 kg.



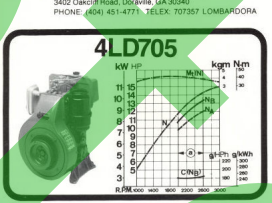

300
398
298
20
20
20

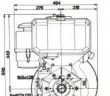
LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771, TELEX: 707357 LOMBARDORA

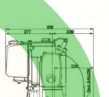
12 HP (NA RATING)

2000 - 2600 RPM





Model		4LD705	
Cylinders		4	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		3.54 IN.	90mm
Displacement		43.14 IN³	707cm³
Compression ratio		17.0:1	
RPM		2600	
POWER HP	N DIN 70020	14.3	
	NB DIN 6270	13.4	
	NA DIN 6270	12.0	
Max. torque		31.10 ft lbs @ 1800	4.30 kgm. @ 1800
Fuel consumption		0.725 gals/hr	200 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.004 ozs/hr	0.030 kg/hr
Oil sump capacity		2.75 QTS.	2.60L
Dry weight		216.1 lbs.	98 kg.



STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with rope start, oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, fuel tank, manual compression release, starter bracket, ring gear, rope, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 4.

Specifications subject to change without no

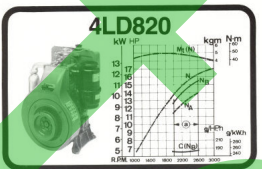
LOMBARDINI

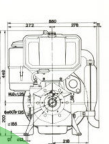
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

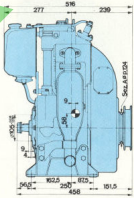
14 HP (NA RATING)

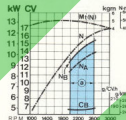
2000 - 2600 RPM

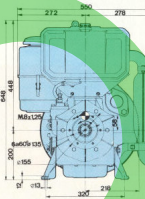
4LD820




860
372
276
Z 1000
Z 1000
Z 1000







4 LD 820
1
102
100
817
17.0 : 1
12.5 / 17.0 ⏲ 3000
11.4 / 15.5 ⏲ 2600
10.3 / 14.0 ⏲ 2600
5.00 ⏲ 1800
180 ⏲ 2200
7.2
0.030
2.60
105

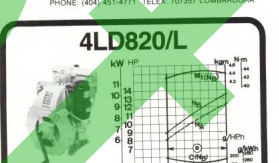
LOMBARDINI

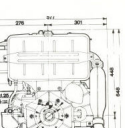
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDDRA

12.3 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM

4LD820/L





Model		4LD820/L	
Cylinders		4	
Bore		4.02 IN.	102mm
Stroke		3.94 IN.	100mm
Displacement		49.85 IN³	817cm³
Compression ratio		17.8:1	
RPM		2200	
POWER HP	N DIN 70020	13	
	NB DIN 6270	13.5	
	NA DIN 6270	12.3	
Max. torque		32.26 ft lbs @2000	4.46 kgm. @ 2000
Fuel consumption		0.705 gals/hr	196 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.004 ozs/hr	0.027 kg/hr
Oil sump capacity		2.75 QTS.	2.60L
Dry weight		253.6 lbs.	115 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, precision governor, fuel tank, manual compression release, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 4.

Specifications subject to change without no

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

27 HP (NA RATING)

1500 - 2600 RPM

5LD825-2

Model		5LD825-2	
Cylinders		2	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		4.13 IN.	105mm
Displacement		100.56 IN³	1648cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		2600	
POWER HP	N DIN 70020	32.8	
	NB DIN 6270	30.0	
	NA DIN 6270	27.0	
Max. torque		72.33 ft lbs @ 1700	10.00 kgm. @ 1700
Fuel consumption		1.457 gals/hr	190 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.009 ozs/hr	0.060 kg/hr
Oil sump capacity		3.70 QTS.	3.50L
Dry weight		430 lbs.	195 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 5.

Specifications subject to change without notice

LOMBARDINI

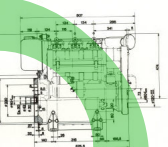
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 767357 LOMBARDORA

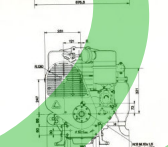
5LD825-3

41 HP (NA RATING)

1500 - 2600 RPM

Model		5LD825-3	
Cylinders		3	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		4.13 IN.	105mm
Displacement		105.84 IN³	2472cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		2600	
POWER HP	N DIN 70020	49.0	
	NB DIN 6270	45.0	
	NA DIN 6270	41.0	
Max. torque		108.49 ft lbs @ 1800	15.00 kgm. @ 1800
Fuel consumption		2.345 gals/hr	190 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.012 ozs/hr	0.090 kg/hr
Oil sump capacity		5.81 QTS.	5.50L
Dry weight		518.2 lbs.	235 kg.





STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 5.

Specifications subject to change without notice

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDIDRA

5LD825-4

54 HP (NA RATING)

1500 - 2600 RPM


500
340
260
320
300
S.D.S.D
S.N.N.N
1.N.N.N
N.DIN70020
N.B.DIN
6270
N.A.DIN
6270
N.B.N.A.
N.C.N.A.
N.D.N.A.
N.E.N.A.
N.F.N.A.
N.G.N.A.
N.H.N.A.
N.I.N.A.
N.L.N.A.
N.M.N.A.
N.N.N.A.
N.O.N.A.
N.P.N.A.
N.Q.N.A.
N.R.N.A.
N.S.N.A.
N.T.N.A.
N.U.N.A.
N.V.N.A.
N.Z.N.A.
N.W.N.A.
N.X.N.A.
N.Y

LOMBARDINI
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBABDORA

5LD825-2/L

24 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM

Model		5LD825-2/L	
Cylinders		2	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		4.13 IN.	105mm
Displacement		100.56 IN³	1648cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		2200	
POWER HP	N DIN 70020		
	NB DIN 6270	27.0	
	NA DIN 6270	24.0	
Max. torque		65.82 ft lbs @ 1800	8.1 kgm. @ 1800
Fuel consumption		1.431 gal/hr	196 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.007 qts/hr	0.054 kg/hr
Oil sump capacity		3.70 QTS.	3.50L
Dry weight		141 lbs.	200 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 5.

Specifications subject to change without notice

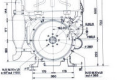
LOMBARDINI
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

36.5 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM

5LD825-3/L

Model		5LD825-3/L	
Cylinders		3	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		4.13 IN.	105mm
Displacement		105.84 IN³	2472cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		2200	
POWER HP	N DIN 70020	40.4	
	NB DIN 6270	36.5	
	NA DIN 6270	36.5	
Max. torque		98.37 ft lbs. @ 1800	13.6 kgm. @ 1800
Fuel consumption		2.128 gals/hr	194 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.010 ozs/hr	0.072 kg/hr
Oil sump capacity		5.81 QTS.	5.50L
Dry weight		951.2 lbs.	250 kg.



STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 5.

Specifications subject to change without notice

LOMBARDINI

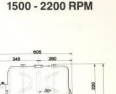
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL, INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

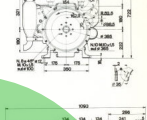
48 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM

5LD825-4/L

Model		5LD825-4/L	
Cylinders		4	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		4.13 IN.	105mm
Displacement		201.12 IN³	3296cm³
Compression ratio		17.5:1	
RPM		2200	
POWER HP	N DIN 70020	54.0	
	NB DIN 6270		
	NA DIN 6270	48.0	
Max. torque		133.09 ft lbs @1900	18.4 kgm. @ 1900
Fuel consumption		2.821 gals/hr.	190 gm/HPhr.
Oil consumption		0.015 ozs/hr	0.108 kg/hr
Oil sump capacity		8.46 QTS.	8.00L
Dry weight		683.6 lbs.	310 kg.




1092
266
124
124
124
241
1243
1243
1243

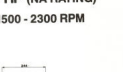
LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDDRA

45 HP (NA RATING)

1500 - 2300 RPM

5LD930-3

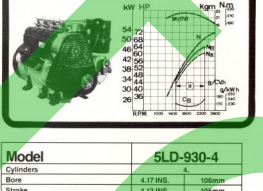

244
0.90
0.90
0.90

LOMBARDINI

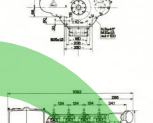
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE (404) 451-4771 TELEX 707357 LOMBARDORA

60 HP (NA RATING)

1500 - 2300 RPM



Model		5LD-930-4	
Cylinders		4	
Bore		4.17 INS.	106mm
Stroke		4.13 INS.	105mm
Displacement		226.2 INS³	3705cm³
Compression ratio		16.9:1	
RPM		2300	
POWER HP	N DIN 70020	72.1 @ 2600 rpm	
	NB DIN 6270	64	
	NA DIN 6270	60	
Max. torque		163.5 ft lbs	22.6kgm
Fuel consumption		0.38 lb/BHPh.	176g/cv hr
Oil consumption		0.26 lb/hr	0.12 kg/hr
Oil sump capacity		8.5 QTS.	8L.
Dry Weight		682 lbs	310 kg



STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner; muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

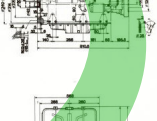
DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATINGS: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.



GROUP 5.

Specifications subject to change without notice

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE. (404) 451.4771 TELEX. 703357 LOMBARDORA

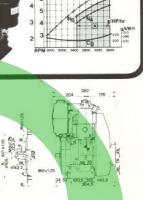
4.1 TO 5.4 HP (NA RATING)

2500 TO 3600 RPM

MODEL 6LD260

MODEL 6LD325

Model			6LD260	6LD325
Cylinders			1	1
Bore		mm	70	78
Stroke		mm	68	68
Displacement		cm³	262	325
Compression ratio			18.0:1	18.0:1
RPM			3600	3600
POWER HP	N DIN 70020		5.9	6.5
	NB DIN 6270		4.5	6.0
	NA DIN 6270		4.1	5.4
Max. torque		kgm	1.08 @ 2500	1.48 @ 2200
Fuel consumption		g/HPHr	230	220
Fuel tank capacity		l	4.5	4.5
Oil consumption		kg/h	0.010	0.013
Oil sump capacity		l	1.00	1.00
Deep oil sump capacity		l	2.00	2.00
Dry weight		kg.	38	38


360
204
178
MIN 170
MAX 180
MIN 125
MAX 135
MIN 75
MAX 85
MIN 125
MAX 135
MIN 75
MAX 85
MIN 170
MAX 180

LOMBARDINI
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 701357 LOMBARDORA

MODEL 6LD360

Model			6LD-360
Cylinders			1
Bore		mm	82
Stroke		mm	68
Displacement		cm³	359
Compression ratio			16.0:1
RPM			3600
POWER HP	N DIN 70020		7.5
	NB DIN 6270		7.0
	NA DIN 6270		6.4
Max. torque		kgm	1.71 @ 2200
Fuel tank capacity		g/HP/hr	216
Oil consumption		kg/h	0.015
Oil sump capacity		l	1.00
Deep oil sump capacity		l	2.00
Dry weight		kg.	38

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with rope start, oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, fuel tank, manual compression release, starter bracket, ring gear, protected breather cap, rope, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

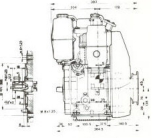
N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

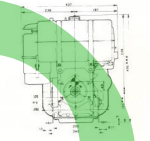
NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

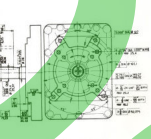
6.4 HP (NA RATING)
2500 TO 3600 RPM



*153 with deep sump



**155 with deep sump



***401 with deep sump

GROUP 6

LOMBARDINI

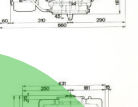
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

6.4 HP (NA RATING)

2500 - 3600 RPM

6LD 360/V

Model		6LD 360/V	
Cylinders		1	
Bore		3.22 IN.	82mm
Stroke		2.68 IN.	68mm
Displacement		21.9 IN³	359cm³
Compression ratio		18.0:1	
RPM		3600	
POWER HP	N DIN 70020	6.2	
	NB DIN 6270	7.0	
	NA DIN 6270	6.4	
Max. torque		12.44 ft lbs	1.72 kgm.
Fuel consumption		.484lb/HP/hr	220 g/kWh
Oil consumption		.002 ozs/hr	.014 kg/hr
Oil sump capacity		.74 QTS.	.7L
Dry weight		99 lbs.	45 kg.



STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with rope start, oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, fuel tank, manual compression release, starter bracket, ring gear, rope, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING. OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 6.

Specifications subject to change without notice

DIESEL 6 LD 400

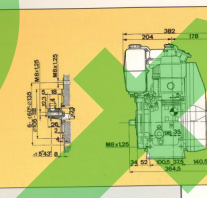
6,25 kW / 8,5 HP

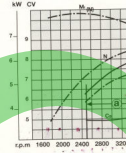
Yüksek verimli, hafif; Dört zamanlı; Hava soğutmalı; Direkt püskürtmeli; Gebri yağlamalı; Yağ banyolu veya yağ bahçeli sıkıonlu hava filtresi; Yağ ve yakıt filtre elemanları değiştirilebilir; Santrifüj hız regulatörlü; El veya uzaktan kumanda ile hız verme; İple çalıştırma; Rektifiye edilebilir silindirli. **Güç, konik krank çıkışından saat dönüşüne ters yönde alınır.**

High performance and light weight; Four stroke air cooled; Direct injection on position; Gear pump forced feed lubrication; Automatic centrifugal governor; Hand or remote control; Oil-bath air-cleaner or oil-bath and cyclonic precleaner air-cleaner; Starting with grip; Re-borable cylinder; Changeable air filter element and fuel filter element. ***Conical power take off counterclockwise rotation on crankshaft. (PTO SIDE)***

ANTOR

LOMBARDINI





Silindir sayısı *Cylinders*	adet *N*	1
Silindir hacmi *Displacement*	cm³	395
Silindir çapı *Bore*	mm	86
Piston *Stroke*	mm	68
Sıkıştırma oranı *Compression ratio*		18:1
Motor devri *Rotation*	dd/d rpm	3600
Motor gücü *Rating N (DIN 70020)*	BG *KW HP*	8,5 6,3
Maksimum tork *Max. torque*	kgm Nm	2,1 20,6 (2000 rpm)
Yakıt deposu kapasitesi: *Fuel tank capacity*	lt	4,5
Özgül yakıt sarfiyatı *Specific fuel consumption*	gr/BGh gr/kWh	220
Yağ tüketimi *Oil consumption*	gr/h	13
Karter yağ kapasitesi *Oil sump capacity*	lt	1,2
Kuru ağırlık (EN) *Dry weight*	kg	45

TEKNİK BİLGİ

N (DIN 70020) OTOMOTİV GÜÇ:
Değişken yük ve devir altında çalışan motor gücü.

Nn (DIN 6270) FAZLA YÜKLENEMEYEN GÜÇ:
Sabit devir ve yükte sürekli çalışma. Motor gücünü standard hava fitresi ve susturucu ile 20°C deniz seviyesinde çalışma şartlarında verilmiştir. Maksimum güç %5 tolerans içinde garanti edilir. Deniz seviyesinden 1000 m yükseklikte ve 20°C'de % 10 azalma ve her 10°C sıcaklık için %2 güç kayıb hesaplanmalıdır.

(a) Sürekli çalışma bölgesi. Bu bölüge dişindaki çalışma uygulamaları için Anadolu Endüstriyel Motor San. A.Ş. Satış Sonrası Hizmetler Müdürlüğü'ne baş vurunuz.

TECHNICAL DATA

N (DIN 70020) AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load.
Nn (DIN 6270) RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.
Na (DIN 6270) CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. Rating refers to engine after run in, standard air cleaner and silencer, at sea level barometric condition and 20°C ambient if over. After rating certified Extra 5% approx. Every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C beyond 20°C.
C(kg) Specific fual consumption relates to the Nn kg-rating.
Mn(N) Torque curve relates to the max N(kW)rating
(a) For other ratings please refer to our Engineering Department.

ANADOLU ENDÜSTRİYEL MOTOR SANAYİİ A.Ş.
Ankara Asfalt Yolu, Sultan Turgut Mah.
Kartal 81420 İstanbul, Türkiye
Phone: (90-216) 359 15 00
Fax: (90-216) 359 15 15, 359 15 16

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDCRA

14 HP (NA RATING)

2000 TO 3000 RPM

7LD740

Model			7LD740
Cylinders			1
Bore		mm	100
Stroke		mm	94
Displacement		cm^3	738
Compression ratio			17.8:1
RPM			3000
POWER HP	N DIN 70020		16.32
	NB DIN 6270		15
	NA DIN 6270		14
Max. torque		kgm	4.65 @ 2000
Third power take off		kgm	2.3 @ 2470
Fuel consumption		g/HP/hr	193
Fuel tank capacity		l	7
Oil consumption		kg/h	0.030
Oil sump capacity		l	2.2
Dry weight		kg.	70

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, precision governor, fuel tank, manual compression release, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING. Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY. For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY. For continuous heavy duty with constant speed and load. Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5° C above 20° C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 7

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE (404) 455-4771 TELEX 707357 LOMBARDIPORA

11 TO 12.5 HP (NA RATING)
2000 TO 3000 RPM

MODEL 7LD 600

MODEL 7LD 665

Model			7LD 600	7LD 665
Cylinders			1	
Bore		mm	90	95
Stroke		mm	94	94
Displacement		cm³	598	666
Compression ratio			17.8:1	17.8:1
RPM			3000	3000
POWER HP	N DIN 70020		13.0	14.5
	NB DIN 6270		12.0	13.5
	NA DIN 6270		11.0	12.5
Max. torque		kgm	3.60 @ 2000	3.90 @ 2000
Third power take-off		kgm	2.30 @ 2470	2.30 @ 2470
Fuel consumption		g/HPhr	202	198
Fuel tank capacity		l	7.0	7.0
Oil consumption		kg/h	0.025	0.030
Oil sump capacity		l	2.20	2.20
Dry weight		kg	70	75

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled single cylinder diesel engine with rope start, oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop levers, fuel tank, manual compression release, dynamic balancing, starter bracket, ring gear, rope, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING. Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY. For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY. For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5° above 20°C)

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 7

LOMBARDINI
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE (404) 455-4771 TELEX 707357 LOMBARDORA

21 TO 24 HP (NA RATING)
2000 TO 3000 RPM

MODEL 8LD 600-2

MODEL 8LD 665-2

Model		8LD 600-2	8LD 665-2
Cylinders		2	2
Bore	mm	90	95
Stroke	mm	94	94
Displacement	cm³	1196	1332
Compression ratio		17.8:1	17.8:1
RPM		3000	3000
POWER HP — N DIN 70020		25.0	28.0
POWER HP — NB DIN 6270		23.0	26.0
POWER HP — NA DIN 6270		21.0	24.0
Max. torque	kgm	6.60 @ 1900	7.80 @ 1800
Third power take-off	kgm	4.00 @ 2540	4.00 @ 2540
Fuel consumption	g/HP/hr	195	200
Fuel tank capacity	l	10.0	10.0
Oil consumption	kg/h	0.050	0.060
Oil sump capacity	l	2.50	2.50
Dry weight	kg	127	132

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, precision governor, fuel tank, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

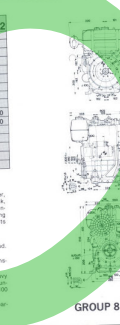
DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5 °Celsius 20 °C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.



GROUP 8

LOMBARDINI DİZEL - DIESEL 8 LD 665 -2

cm³ 1.332-20,6 kW/28,0 Hp - R.P.M. 3.000

TEKNİK ÖZELLİKLER

4-Zamanlı, hava soğutmalı Dizel motoru. Güç çıkışı krank milinden. Saat ibresinin tersi (direkt) yönde dönüş. Piston üzerine direkt yakıt püskürtmesi. Grisemel türbo-fan ile zorlanmış hava dolaşımı. Yağlama basınçlı pompa ile. Yağlama sistemi: Karter yağlama tuzlu yakıt tertibatı. Yağ depoluğu tertibatı. Alüminyum blok; dökme. Ha-ter silindir; için aynı alüminyum alaşımı silindir kalıbı. Rektifiye edilmiş ayn dökülen silindirler. Zaman dişlileri üzerinde hidrolik pompa bağlama yeri

Motore Diesel 4 tempi raffreddato ad aria. Presa di moto sul albero motore; Rotazione oraria (diretta). Iniezione diretta del gasolio. Rafreddamento con turbo ventilatore assiale; Lubrificazione forzata con pompa a pressione. Carter: vasca a pescaggio ridotta. Supplemento autonomia di combustibile per l'avviamento. Regolatore di velocità centrifugo; Coperchi di gomma. Basamento portante in alluminio. Cilindri in alluminio, indipendenti in leghi di alluminio. Cilindri indipendenti rivestiti in ghisa; Doppia presa di spinta per pompa oleodinamica sulla distribuzione.

Moteur Diesel 4 temps refroidi par air. Prise de force sur le vilebrequin; Rotation antihoraire; Injection directe sur le piston; Refroidissement avec turbine soufflante axiale. Graissage forcé par pression avec pompe à rotor à lobes. Filtre à huile à cartouche; Total; Supplément autonomie de carburant pour le démarrage; Régulateur de vitesse centrifuge; Couvercles de caoutchouc. Carter moteur portant en tôle d'alliage d'aluminium. Culasses indépendantes en alliage d'aluminium; Cylindres indépendants moulés en fonte; Double prise de force pour pompe hydraulique sur distribution.

4-stroke air cooled diesel engine. Power take-off on crankshaft; Counterclockwise rotation; Direct injection on piston; Air cooling by axial fan; Gear pump forced feed lubrication; Full flow filter; Automatic refill fuel starting device; Centrifugal governor; Torque regulator; Aluminium alloy tunnel crankcase; Aluminium alloy independent heads; Cast iron or-borado independent cylinders; Hydraulic pump-probre power-take-off on timing side.

STANDARD KEŞİMLER

Rezo	Hoses equipamento standard
Yakıt pakı deporu	Fuel tank
Emme manifoldu ve yağ	Intake manifold and oil
bırakma kısmı filtresi	Filter
O ile gaz kısmında ve dön-	Gas and rotation
dürme tertibatı	Hand throttle and stop com-
Elle gaz ve durdurma	mand
tertibatı	Engine test
Motor test ve CV alter-	Electric starter and 12V al-
nator	ternator
Kumanda tekerleği	Panel board
Yakıt boşaltma pompası (yakıt	Fuel lift pump
tertibatı)	Fuel filter
Sarfiyat	Fan belt guard
Y-Kurşu mahfazası	Gear box
Kurşu mahfazası	Spare parts/service -
Kullanma talimatı, parça	parts special
ve kitabı	

İSTEK ÜZERİNE VERİLEN AKSESUAR

Kullanma yerine göre ilave	Protezione richieste dal tipo
Protezione richiesta	Protection required
Kol ile ile hareket kontrolü	Movimento a manovella
Çeşitli güçlerde alternatörler	Alternatori varie potenze
Kumanda tekerleğinden	Comando
Kumandalar (dolayısı)	Decommandes
Redüksiyon dişli kutusu	Riduttore
Kuru hava filtresi	Filtro aria secca
Debriyaj tipi redüksiyon	Riduttore con frizione
Kaplama	Rivestimento
Yağ ve kaçak sızdırmazlık	Tenuta olio e perdite
Yağ ve kaçak sızdırmazlık	Tenuta olio e perdite
Yağ depoluğu	Serbatoio olio
Yağ depoluğu	Serbatoio olio
Sarfiyatlar ve ağırlıklar	Consumi e pesi
Çeşitli kumandalar	Varie comandi
Emme manifoldu mantoluğu	Manicotto collettore aspirazione
Dikkat tipi ön-hava filtresi	Prefiltro aria a ciclone
Çeşitli mesh beyaz	Varie colori

Accessori a richiesta -	Different guards according to
Accessories on demande -	Accessories
Special accessories	Hand crank starting
	Alternators
	Alternators various
	Controls
	Remote-reduction gears
	Dry air filter
	Clutch type reduction
	Flanges
	Oil and leakage adaptions
	Oil and leakage adaptions
	Oil tanks
	Oil tanks and exhaust pipes
	Consumption
	Pulleys
	Instruments
	Intake manifold shroud
	Pre-cyclone prefilters
	Various colour paints

TEKNIK BİLGİLER


kW CV
kgm Nm
M (Nm)
P (kW)
C (Nm)
g/kWh
g/CVh
n (dev/min)
1500
1400
1300
1200
1100
1000
900
800
700
600
500
400
300
200
100
0
30
28
26
24
22
20
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0
0
2
4
6
8
10
12
14
16
18
20
22
24
26
28
30
0
0
0

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL, INC.
3402 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDCORA

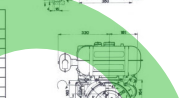
18 HP (NA RATING)

1500 - 2200 RPM

Model		8LD665-2L	
Cylinders		2	
Bore		3.74 IN.	95mm
Stroke		3.70 IN.	94mm
Displacement		81.27 IN	13.322m³
Compression ratio		17.8:1	
RPM		2200	
POWER HP	N DIN 70020	20.0	
	NB DIN 6270		
	NA DIN 6270	18.0	
Max. torque		47.01 ft lbs @ 2000	6.50 kgm. @ 2000
Fuel consumption		1.093 gals/hr	182 grm/HP/hr.
Oil consumption		0.008 qts/hr	0.040 kg/hr
Oil sump capacity		2.64 QTS.	2.50L
Dry weight		286.7 lbs.	130 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.



DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5 °C above 20 °C).

a Continuous duty. For beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 8.

Specifications subject to change without notice

LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3402 Oak Hill Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

8LD 740-2

24HP (NA RATING)

1500 - 2600 RPM

Model		8LD 740-2	
Cylinders		2	
Bore		3.94 IN.	100mm
Stroke		3.7 IN.	94mm
Displacement		90.07 IN³	1476cm³
Compression ratio		17.2:1	
RPM		2600	
POWER HP	N DIN 70020	23	
	NB DIN 6270	26	
	NA DIN 6270	24	
Max. torque		59.7 ft lbs	8.25 kgm.
Fuel consumption		418 lb/HP/hr	190 g/HP/hr.
Oil consumption		.07 oz/hr	.52 kg/hr
Oil sump capacity		2.64 QTS.	2.5L
Dry weight		290.4 lbs.	132 kg.

STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with oil filter, oil bath air cleaner, muffler, engine mounts, manual throttle and stop lever, manual compression release, electric starter, alternator, voltage regulator, instrument panel (with key switch, low oil pressure light and battery charging light), fuel lift pump, belt and blower guards, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 8.

Specifications subject to change without notice

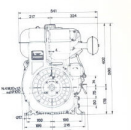
LOMBARDINI

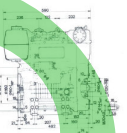
BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3400 Oakcliff Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

21 HP (NA RATING)
1800 TO 3000 RPM

9LD560-2

Model			9LD560-2
Cylinders			2
Bore		mm	90
Stroke		mm	68
Displacement		cm^3	1420
Compression ratio			17.5:1
RPM			3000
POWER HP	N DIN 70020		26
	NB DIN 6270		23
	NA DIN 6270		21
Max. Torque		kgm	6.5
Third power take off		kgm	3
Fuel consumption		g/HP/hr	197
Fuel tank capacity		l	10
Oil consumption		kg/h	0.050
Oil sump capacity		l	2.8
Dry weight		kg	110





STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with electric starter, alternator, voltage regulator, control panel (with ignition switch, low oil pressure light, battery charging light, and wiring harness), oil filter, air cleaner, muffler, fuel tank, fuel filter, fuel lift pump, engine mounts, manual throttle and stop levers, compression release, tool set, maintenance and parts manual.

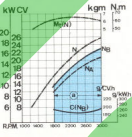
DIN RATINGS

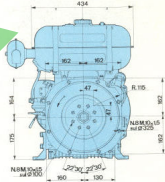
N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

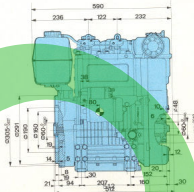
NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

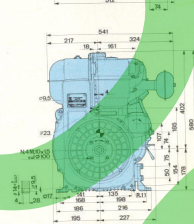
NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.





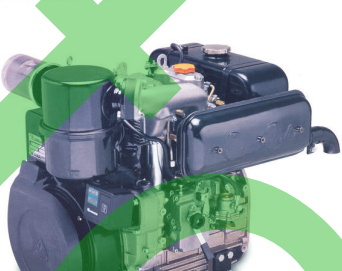




9 LD 560-2	
2	
90	
88	
1120	
17.5 : 1	
3000	
19 / 25.8	
17.0 / 23.0	
15.5 / 21.0	
6.57	2400
3.0	3000
186	2400
10	
0.05	
2.8	
115	

DIESEL 9 LD 625-2

21 kW / 28,5 HP



21 ARALIK 1999

Dört zamanlı, hava soğutmalı dieselmotor; Güç çıkışı krank milinden; Saat ibresinin tersi (direkt) dönüş; Piston üzerine direkt yakıt püskürtmeli; Fan vasıtasıyla hava soğutmalı; Dişli pompa ile cebri yağlama; Tam akışlı yağ filtresi; İlk hareket için otomatik fazlalı yakıt tertibatı; Santrifüj regulatörü; Tork düzeltme tertibatı; Alüminyum alaşımlı gövde; Rektifiye edilebilir dökme demir bağımsız silindirler; Her bir silindir için ayrı alüminyum alaşımlı silindir kafaları; On ve arka olarak iki yeniden hidrolik pompa güç çıkışı.

4-stroke air cooled diesel engine; Power take-off on crankshaft; Counter/clockwise rotation; Direct injection on piston; Air cooled by fan; Gear pump forced feed lubrication; Full flow oil filter; Automatic extra fuel starting device; Centrifugal governor; Torque regulator; Aluminium alloy tunnel crankcase; Cast-iron re-borable independent cylinders; Aluminium alloy independent heads; Hydraulic pump double power-take-off fronting and blower side.

LOMBARDINI

STANDARD EKİPMAN

- Basalt boyalı saç metal parçalar
- Filtreli yakıt deposu
- Hava geçirmez yağ ve yakıtlı (ön temizlemeli yağ boşaltılı hava filtresi)
- Manifold ve egzoz kauçuksuzcu
- El kontrolü gaz verme ve stop mekanizması
- Motor soğutan
- Marş motoru ve 12 V alternator
- Kullanıcı panosu
- Yakıt transfer pompası
- Yağ kartel
- Kullanma, bakım ve yedek parça kitapçığı
- Suatuncu

STANDARD EQUIPMENT

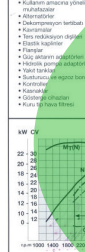
- Blue paint on sheet metal parts
- Fuel tank with filter
- Air intake and cleaner (with cyclone pre-filter
- Combined manifold and exhaust muffler
- Hand throttle and stop control
- Engine feet
- Electric starter and 12 V alternator
- Panel board
- Fuel lift pump
- Oil sump
- Use maintenance & spare parts booklet
- Denoising

İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR

- Kullanım amacına yönelik farklı muhafazalar
- Alternatörler
- Debiarmmpeyon tertibatı
- Kaporalar
- Hava boşaltıcıyon dişleri
- Elastik kaplinler
- Flanşlar
- Güç aktarım adaptörleri
- Hidrolik pompa adaptörleri
- Yakıt tankı
- Suatuncu ve egzoz borular
- Kontrollar
- Kasnaklar
- Gösterge cihazları
- Kuru hava filtresi

SPECIAL ACCESSORIES

- Different guards according to use
- Alternators
- Compression release
- Clutches
- Reverse reduction gears
- Double belt pulleys
- Clutch brakes
- Flanges
- Transmission adaptors
- Hydraulic pump adaptors
- Fuel tank
- Muffers and exhaust pipes
- Controls
- Pulleys
- Instruments
- Dry type air filter



TEKNİK BİLGİ

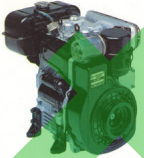
İŞ İÇİN TEKİS İÇTMOTİV GÜÇ: Dağlarca yok ve devamlı basılı çalışma **Ng (DIN 6270) FAZLA YÜKLEMEYEN GÜÇ:** Sabit devir ve değişken yükte sürekli çalışma

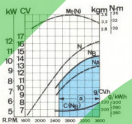
Nu (DIN 6270) FAZLA YÜKLEMEMİŞİ SÜREKLİ GÜÇ: Sabit devir ve yükte sürekli çalışmalarda. Motor güçleri standart hava filtresi ve suatuncu ile 20°C derecelerde ölçülmüştür. Yakıtın özgül ağırlığı, Mazotun alt ısınma gücü, Toz ve tuzlarla çizelge gaziler. Devir leviyesinden her 100 m. yükseklik 1% Nu, 10°C sıcaklık artışı ise 5% sıcaklık için %2 güç kaybı hesaplanmalıdır. Sürekli çalışma bölgesi. Bu bölge dişmaksimum çalışma uygulamaları için Avadanlıklı Endüstriyel Motor Serisi. A.Ş. Satış Sonrası Hizmetler Müdürlüğü'ne bağ vurunuz.

TECHNICAL DATA

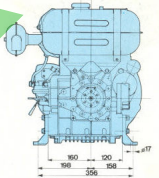
IN DIN 70020 STANDARD RATING: *Intermittent duty at varying speed and load* **Ng (DIN 6270) INTERMITTENT OVERLOAD CAPACITY:** *For continuous light duty with occasional overloads* **Nu (DIN 6270) CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY:** *For continuous heavy duty with constant speed and load. Rating refers to engine after run in with accessories, fan, air cleaner, silencer, environmental conditions of 20°C and 1 bar. Max rating certified within 5% approv. Every 100 m. altitude and 10°C approv. Exceed 5% depend 20°C.* Fuel: Specific gravity, consumption rates, Low fuel rating. *M(N) Torque curve relates to bar. max N rating. (a) for other listings please refer to our Engineering Department.*

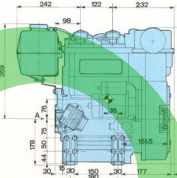
ANADOLU ENDÜSTRİYEL MOTOR SANAYİ A.Ş.
Sanayi Mahallesi Gülsan Sokak Gülsan Sokak
Kartal-İSTANBUL Telefon: (0216) 354 41 00 (10 Hat)
Phone: (90-216) 354 41 00 (10 Hat)
Fax : (90-216) 353 70 01-353 70 21

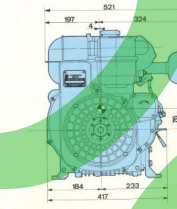




10 LD 360-2
2
82
68
718
18.0 : 1
3600
12.0 / 16.3
10.5 / 14.3
9.5 / 13.0
3.58 @ 2600
2.50 @ 3600
198 @ 2500
7
0.030
2.5
92







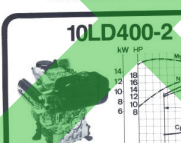
LOMBARDINI

BRIGGS & STRATTON
LOMBARDINI DIESEL INC.
3412 Dekalb Road, Doraville, GA 30340
PHONE: (404) 451-4771 TELEX: 707357 LOMBARDORA

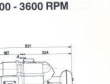
15 HP (NA RATING)

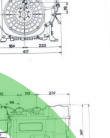
2500 - 3600 RPM

10LD400-2



Model		10LD400-2	
Cylinders		2	
Bore		3.38 IN.	86mm
Stroke		2.88 IN.	68mm
Displacement		48.2 IN³	790cm³
Compression ratio		18:1	
RPM		3600	
POWER HP	N DIN 70020	17.7	
	NB DIN 6270	16.3	
	NA DIN 6270	15.0	
Max. torque		29.7 ft lbs @2400	4.1 kgm. @ 2400
Fuel consumption		1.0 gals/hr	220 gram/hr.
Fuel tank capacity		1.84 gals	7.00L
Oil consumption		0.0044 ozs/hr	0.032 kg/hr
Oil sump capacity		2.64 QTS.	2.5L
Dry weight		202.4 lbs.	92 kg.





STANDARD INDUSTRIAL SPEC.

Four cycle air cooled diesel engine with electric starter, alternator, voltage regulator, control panel (with key switch, low oil pressure light, battery charging light, and wiring harness), oil filter, air cleaner, muffler, fuel tank, fuel filter, fuel lift pump, engine mounts, manual throttle and stop levers, compression release, tool set, maintenance and parts manual.

DIN RATINGS

N AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load. Rating only on request.

NB RATING NO OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

NA CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. (Ratings certified within 5% after run-in with standard air cleaner and muffler. Derating 1% with standard air cleaner and muffler. Derating 1% approx. every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C above 20°C).

a Continuous duty. For service beyond application limits, contact Lombardini.

GROUP 10.

Specifications subject to change without notice

DIESEL 11 LD 626-3

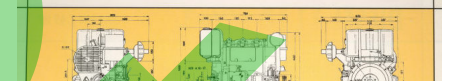
30,8 kW / 42 HP

21 ARALIK 1998

Dört zamanlı, hava soğutmalı diesel motor; Güç çıkışı krank milinden; Saat ibrelerinin tersi (direkt) dönüş; Piston üzerine direkt yakıt püskürtmeli; Fan yardımıyla hava soğutmalı; Dişli pompa ile cebri yağlama; Tam akışlı yağ filtreli; İlk hareket için otomatik fazla yakıt tertibatı; Santrifüj regülatörlü; Tork düzeltme tertibatı; Alüminyum alaşımlı gövde; Her bir silindir için ayrı alüminyum alaşımlı silindir kafaları; Pistiflye eğilebilir ayrı döküm silindirler; Zaman dişlileri tarafında üçüncü güç çıkışında bidonik pompa bağlama yeri; Her silindir için ayrı yakıt püskürtme pompası; Ayrı kayış muhafazası; Yağ soğutucu.

4-stroke air cooled diesel engine; Power-take-off on crankshaft; Counterclockwise rotation; Direct injection on piston; Air cooling by axial fan; Gear pump forced feed lubrication; Full flow oil filter; Automatic extra fuel starting device; Centrifugal governor; Torque regulator; Aluminium alloy tunnel crankcase; Aluminium alloy independent heads; Cast-iron re-tarrable independent cylinders; Hydraulic pump triple power take-off on timing side; Injection pump for each cylinder; Separated belt housing; Oil cooler.

LOMBARDINI



STANDARD EKİPMAN

- Boya
- Uzaktan filtreli yağ deposu
- Emme manifoldu ve yağ banyolu hava filtresi
- Manifold susturucu kompleksi
- El ile çıkılı gaz vermeye ve stop mekanizması
- Motor tepeli aryakan
- Alternatör bağlantı ve 12 V alternatör
- Kumanda tabloso
- Yağ soğutucu
- Yakıt transfer pompası
- Yağ kartere
- Fan kayışı muhafazası
- Kullanma, bakım ve yedek parça kitapçığı

İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR

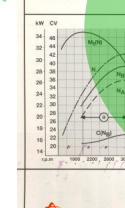
- Kullanım amacına yönelik farklı muhafazalar
- Alternatörler
- Redükülü dişliler
- Kavramalar
- Ters rotasyon dişliler
- Elastik kaplinler
- Kavrama volanları
- Flanşlar
- Güç aktarım adaptörleri
- Hidrolik pompa adaptörleri
- Yakıt tankları
- Susturucu ve egzoz boruları
- Kontroller
- Kapanıklar
- Gösterge cihazları
- Hava girişi/çıkış kısmları
- Sıkılamlı ön temizleyici
- Çeşitli renkte boyalar
- Dökümpersiyon testbatı

STANDARD EQUIPMENT

- Paint
- Fuel tank with remote filter
- Air intake filter oil-bath air-cleaner combined manifold and exhaust muffler
- Hand throttle and stop control
- Engine feet
- Electric starter and 12 V alternator
- Oil cooler
- Fuel lift pumps
- Oil sump
- Fan belt guard
- Use maintenance spare parts booklet
- Denoising
- Oil cooler

SPECIAL ACCESSORIES

- Different parts according to use
- Alternators
- Reduction gears
- Clutches
- Reverse-reduction gears
- Flexible couplings
- Clutch flywheels
- Flanges
- Transmission hydraulic couplings adaptors
- Hydraulic pump adaptors
- Fuel tanks
- Silencers and exhaust pipes
- Controls
- Pulleys
- Instruments
- Air inlet/outlet shrouds
- Chronic precleaners
- Various colour paints
- Compression release



TEKNİK BİLGİ

N (DIN 70020) OTOMOTİV GÜÇ: Değişken yük ve devirde kesikli çalışma

Ng (DIN 6270) FAZLA YÜKLENMEYEN SÜREKLİ GÜÇ: Sabit devir ve yükte sürekli çalışma

Nd (DIN 6270) FAZLA YÜKLENİBİLEN SÜREKLİ GÜÇ: Sabit devir ve yükte sürekli ağır çalışma. Motor güçleri standard hava filtresi ve susturucu ile 20°C deniz seviyesinde çalışma şartlarında verilmiştir. Maksimum güç %5 tolerans içinde garanti edilir. Deniz seviyesinden her 100 m yükseklik için %1 güç kaybı, 10°C'de % 3 güç kaybı için %1 güç kaybı hesaplanmalıdır

Nl: Sürekli çalışma bölgesi. Bu bölge motorun çalışma uygulamaları için Anadolu Endüstriyel Motor San. A.Ş. Satış Sonrası Hizmetler Bölümünü danışınız.

TECHNICAL DATA

N (DIN 70020) AUTOMOTIVE RATING: *Intermittent duty variable speed and load*

Ng (DIN 6270) RATING NO OVERLOAD CAPACITY: *For continuous full duty with constant speed and load*

Nd (DIN 6270) CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: *For continuous heavy duty with constant speed and load. Rating refers to engine after run in with standard air cleaner and exhaust and under environmental conditions of 20°C and 1 bar. Maintaining certified within 5% accuracy. Every 100 m altitude and 3% accuracy every 10°C temperature.*

Ng/Nd: *Specific fuel consumption relates to the Ng rating.*

Mg/Nd: *Torque curve relates to the max N rating.*

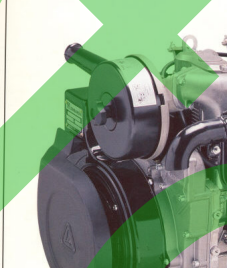
For other ratings please refer to our Engineering Department.

ANADOLU ENDÜSTRİYEL MOTOR SANAYİİ A.Ş.

Ankara Asfalt Üzeri, Sogütsu Sanayi Kavşağı
Sogütsu / Ankara / Turkey
Phone : (90-312) 395 41 90 (8 Lines)
Fax : (90-312) 353 70 23 - 353 70 31

DIESEL 12 LD 475-2

15,8 kW / 21,5 HP

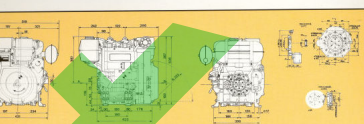


21 ARALIK 1998

Dört zamanlı, hava soğutmalı diesel motor; Güç çıkışı krank milinden; Saat ibrelerinin tersi (direkt) dönüşlü; Piston üzerine direkt yakıt püskürtmeli; Fan yardımıyla hava soğutma; Dişli pompa ile cebri yağlama; Tam akışlı yağ filtresi; İlk hareket için otomatik fazla yakıt terlibatı; Santrifüj regülatörlü; Tork düzeltme terlibatı; Alüminyum alaşımlı gövde; Rektifiye edilebilir dökme demir bağımsız silindirler; Her bir silindir için ayrı alüminyum alaşımlı silindir kafaları; On ve arka olmak iki yerden hidrolik pompa güç çıkışı.

4-stroke air cooled diesel engine; Power-take-off on crankshaft; Counterclockwise rotation; Direct injection on piston; Air cooling by fan; Gear pump forced feed lubrication; Full flow oil filter; Automatic extra fuel starting device; Centrifugal governor; Torque regulator; Aluminium alloy tunnel crankcase; Cast-iron re-borable independent cylinders; Aluminium alloy independent heads; Hydraulic pump double power take-off on timing and blower side.

LOMBARDINI



STANDARD EKİPMAN

- Siyah boyalı sac metal parçalar
- Eğimsiz yağ depoları
- Hava girişi ve silicon, on temizleme filtre
- Manifold ve egzoz susturucusu
- El kontrolü gaz vernye ve stop mekanizması
- Motor ayakları
- Marş motoru ve 12 V akümatör
- Kumanda paneli
- Yakıt transfer pompası
- Yağ karteri
- Kullanma, bakım ve yedek parça kitapçığı
- Kontrol muhafazası

STANDARD EQUIPMENT

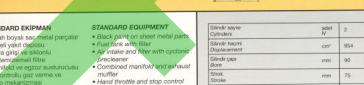
- Black paint on sheet metal parts
- Fuel tank with filter
- Air intake and flow with cyclone precleaner
- Combined manifold and exhaust muffler
- Hand throttle and stop control
- Engine feet
- Electric starter and 12 V alternator
- Panel board
- Fuel lift pump
- Oil sump
- Use maintenance spare parts booklet
- Pulley guard

İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR

- Kullanım amacına yönelik farklı muhafazalar
- Alternatörler
- Dekompresyon tertibatı
- Kavramalar
- Tara redüksiyon dişlileri
- Elastik kaplinler
- Flanşlar
- Güç aktarım adaptörleri
- Hidrolik pompa adaptörleri
- Yakıt tankları
- Susturucu ve egzoz borular
- Kontroller
- Kasnaklar
- Gösterge cihazları
- Kuru tip hava filtresi

SPECIAL ACCESSORIES

- Different guards according to use
- Alternators
- Compression release
- Clutches
- Reverse-reduction gears
- Flexible couplings
- Flanges
- Transmission adaptors
- Hydraulic pump adaptors
- Fuel tanks
- Mufflers and exhaust pipes
- Controls
- Pulleys
- Instruments
- Dry air filter



TEKNİK BİLGİ

N (DIN 70020, OTOMOTİV GÜÇ: Sabit devir ve devirde çalışan motor.

Nn (DIN 6270) FAZLA YÜKLENEBİLEN GÜÇ: Sabit devir ve değişken yükte sürekli hafif çalışma.

Nu (DIN 6270) FAZLA YÜKLENEBİLEN SÜREKLİ GÜÇ: Sabit devir ve yükte sürekli ağır çalışma. Motor güçleri standard hava şartlarına göre verilmiştir. Bu şartlar; sevyesinde çalışma şartlarında verilmiştir. Maksimum güç; %5 tolerans içinde garanti edilir. Deniz seviyesinden her 100 m. yüksekliik için %1 ve 20°C den fazla her 5°C sıcaklık için %2 güç kaybı hesaplanmaktadır. **(a)** Sürekli çalışma bölgesi. Bu bölge Bu motor çalışma koşullarının için Anadolu Endüstriyel Motor San. A.Ş. Sanayi dernekli Hizmetler Müessesesi ile test edilmiştir.

TECHNICAL DATA

N (DIN 70020, AUTOMOTIVE RATING: Intermittent duty at variable speed and load.

Nn (DIN 6270) FAZLA YÜKLENEBİLEN OVERLOAD CAPACITY: For continuous light duty with constant speed and variable load.

Nu (DIN 6270) CONTINUOUS RATING OVERLOAD CAPACITY: For continuous heavy duty with constant speed and load. Ratings are based on ISO 3046 and DIN 6270 standards. Air cleaner and muffler and other environment conditions of 20°C and 1 bar. Max. power certified within 5% approx. Every 100 m. altitude and 2% approx. every 5°C beyond 20°C.

(a) Specific fuel consumption relates to ISO standard.

(b) Torque curve related to the max N rating.

(c) For other ratings please refer to our Engineering Department.

ANADOLU ENDÜSTRİYEL MOTOR SANAYİİ A.Ş.
Ankara Asfaltı Üzeri, Bozkır Kavşağı Karşısı
Kayaşehir / Başakşehir / İSTANBUL
Phone : (90 212) 505 11 00 (pbx)
Fax : (90 212) 353 75 01, 353 75 11

LOMBARDINI

DIESEL 15LD 225

cm³ 224 - KW 3.5 / HP 4.8 - R.P.M. 3600

CARATTERISTICHE

CARACTERISTIQUES - TECHNICAL FEATURES
KÜNSTRUKTIONSMERKMALE - CARACTERISTICAS

Motore Diesel 4 tempi raffreddato ad aria; Presa di moto conica sull'albero a gomito; Rotazione antioraria; Iniezione diretta sul pistone; Lubrificazione forzata con pompa a lobi; Regolatore di velocità centrifugo a masse; Filtro olio interno a passaggio totale; Ricircolo dello sfiato olio con dispositivo di sicurezza; Supplemento automatico di combustibile per l'avviamento; Spurgo combustibile automatico; Centrifugo d'acqua; Decompressione automatica; Basamento in alluminio pressofuso con canna in ghisa integrale; Testa in lega di alluminio; Piedi integrali.

Motor Diesel 4 stroke refrigerated by air; Pinion for conical cranks; Rotation anticlockwise; Injection direct to the piston; Crankcase soup pressure; Oil pump a lobes; Regulator of the velocity centrifugal a masses; Filter a hulle interior a passage total; Recirculation ventilation hulle avec systeme de sureté; Supplement automatique de carburant pour le démarrage; Purge automatique du combustible; Centrifuge de coupe; Décompression automatique; Carter moteur en aluminium moulage sous pression avec chemise en fonte intégrale; Culasse en alliage d'aluminium; Pieds intégrals.

4-stroke air cooled Diesel engine; Conical power take-off on crankshaft; Counterclockwise rotation; Direct injection on piston; Forced lubrication with vane pump; Weight centrifugal governor; Built-in full flow oil filter; Oil breathing blow by with safety device; Automatic extra fuel starting device; Automatic fuel dumping; Torque regulator; Automatic compression release; Die-cast aluminum crankcase with liner of integral cast iron; Aluminum alloy cylinder head; Built-in feet.

4-Takt-Diesel-Motor luftgekühlt; Kegelstumpfwelle; Drehrichtung gegen den Uhrzeigersinn; Direkteinspritzung in Kolben; Druckschmierung mittels Rotationspumpe; Fliehkraftregler; Ölfilter im Gehäuse; Entlüftung; Kurbelgehäuse-Entlüftung mit Sicherheitsvorrichtung; Automatische Kraftstoffzusatzeinspritzung; Automatische Entlüftung; Automatischer Drehmomentverzeller; Automatische Dekompression; Druckgegossenes Gehäuse aus Aluminium mit integraler Gußeisen-Laufbuchse; Motorkopf aus Aluminium-Legierung; Integrale Motorfüsse.

Motor Diesel de 4 tempos refrigerado por aire; Toma de fuerza cónica sobre el cigüeñal; Rotación antihoraria; Inyección directa sobre el pistón; Lubricación forzada mediante bomba a lóbulos; Regulador de velocidad centrífugo a masas; Filtro aceite a paso total incorporado; Recirculación vapor aceite con dispositivo de seguridad; Suplemento automático de combustible para el arranque; Expurgo combustible automático; Concetor de jug; Decompresión automática; Bancada en aluminium pressofundido con carla en fundicion integral; Culata en fundicion de aluminio; Pies integrales.

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

FOURNITURE STANDARD - STANDARD EQUIPMENT
STANDARDAUSRUESTUNG - EQUIPAMENTO STANDARD

Avviamento con autoavviamento e decompressione automatica
Serbatoio combustibile
Filtro combustibile
Filtro olio motore
Marmitta a bassa emissione con protezione
Accelerare e stop con comando diretto
Libretto uso, manutenzione e ricambi

Démarrage/arrêt automatique et décompression automatique
Réservoir du carburant
Filtre à combustible
Filtre à huile moteur
Pot d'échappement silencieux avec protection
Accélérateur et stop à commande directe
Livret d'entretien pièces détachées

Recoil starting and automatic compression release
Fuel tank
Fuel filter
Oil filter cleaner
Muffler with protection
Accelerator and stop with direct control
Use maintenance-spare parts booklet

Start mit Reservoirsatz mit Automatischem Dekompressionsystem
Kraftstofftank
Kraftstoffilter
Trockenölfilter
Schalldämpfer mit Schutz
Drehzahlsteuerung und Abstellen mit Handbetätigung
Bedienungs- Wartungs- Ersatzteil Liste.

Arranque con autoarrancador y descompresor automática
Depósito combustible
Filtro combustible
Filtro aceite motor
Silencioso con protección
Acelerador y parada con mando directo
Manual de uso, mantenimiento y recambios

ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSOIRES SUR DEMANDE - SPECIAL ACCESSORIES
SONDERZUBEHOER - ACCESORIOS BAJO DEMANDA

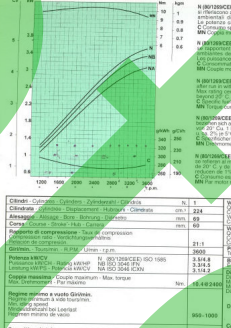
Presa di moto lato volano
Avviamento con avviamento elettrico
Presa di moto con flangiatura e cestello adeguati
Equilibratore dinamico
Filtro aria a bagno d'olio
Avviamento elettrico
Quadretto di comando
Arresto di emergenza con elettrovalvola
Comando acceleratore a stop a distanza
Pompa elettrica
Aria livello olio sulla testa
Preassatato

Prise de force côté volant
Démarrage électrique
Prise de force avec brides et cuve appropriées
Equilibreur dynamique
Filtre à air à bain d'huile
Démarrage électrique
Tableau de commande
Arrêt d'emergence avec electrovanne
Commande accélérateur et stop a distance
Pompe électrique
Niveau d'huile sur la culasse
Mono-contact pression huile
Préassemblé

Power take off flywheel side
Starting with electrical starter
Power take off with matching and suitable cradle
Internal dynamic balancer
Oil-bath air cleaner
Electric starter
Panel board
Emergency stop through solenoid valve
Accelerator and stop with remote control
Fuel lift pump
Oil level gauge on cylinder head
Oil pressure switch
Special mounts

Schwungradseitige Kraftabnahme
Stromgeschlossenes Anlassen
Kraftabnahme und passendes Gehäuse
Dynamischer Auswuchter
Ölbadluftfilter
Elektrischer Anlasser
Schaltkasten
Notstopp mit Magnetventil
Drehzahlfernsteller und Abstellen
Kraftstoffpumpe
Kraftstoff - Füllstandsanzeige
Ölmanometerschalter Motorkopf
Druckschalter
Spezialfüsse

Toma de fuerza lato volante
Arranque arranque electrico
Toma de fuerza con bridas y accesorios apropiados
Equilibrador dinámico
Filtro aire en baño de aceite
Arranque electrico
Cuadro de mando
Stop de emergencia con electrovalvula
Acelerador y paro con mando a distancia
Bomba alimentación
Indicador aceite sobre la culata
Preapoyado
Pies especiales


kgm
kgm
kgm

Cod. 1000 - 0 Data 1999

LOMBARDINI

DIESEL 15LD 315

cm³ 315 - KW 5 / HP 6.8 - R.P.M. 3600

CARATTERISTICHE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES
KONSTRUKTIONSMERKMALE - CARACTERISTICAS

Motore Diesel 4 tempi raffreddato ad aria; Presa di moto conica sull'albero a gomito; Rotazione antioraria; Iniezione diretta sul pistone; Lubrificazione forzata con pompa a lobi; Regolatore di velocità centrifugo a masse; Filtro olio interno a passaggio totale; Ricircolo dello sfiato olio con dispositivo di sicurezza; Supplemento automatico di combustibile per l'avviamento; Spurgo combustibile automatico; Correttore di coppia; Decompressione automatica; Basamento in alluminio pressofuso con canna in ghisa integrale; Testa in lega di alluminio; Piedi integrali.

Moteur Diesel 4 temps refroidi par air; Prise de force conique sur le vilebrequin; Rotation anti-horaire; Injection directe sur le piston; Graissage sous pression avec pompe à lobes; Régulateur de vitesse centrifuge à masses; Filtre à huile intérieur à passage total; Recirculation renifland huile avec système de sureté; Supplément automatique de carburant pour le démarrage; Purge automatique du combustible; Correcteur de couple; Décompression automatique; Carter moteur en aluminium moulé sous pression avec chemise en fonte intégrale; Culasse en alliage d'aluminium; Pieds intégrals.

4-stroke air cooled Diesel engine; Conical power take-off on crankshaft; Counterclockwise rotation; Direct injection on piston; Forced lubrication with vane pump; Weight centrifugal governor; Built-in full flow oil filter; Oil breathing blow by with safety device; Automatic extra fuel starting device; Automatic fuel dumping; Torque regulator; Automatic compression release; Die-cast aluminium crankcase with liner of integral cast iron; Aluminum alloy cylinder head; Built in pedestals.

Luftgekühlter Viertakt-Dieselmotor; Konische Kraftabnahme on der Kurbelwelle; Linkslauf; Direkteinspritzung in Kolben; Druckschmierung mittels Rotationspumpe Gewichtsfliehkraftverstellregler; Eingebauter Hauptstromölfilter; Ölfunktionsblauf mit Sicherheitsvorrichtung; Automatische Kraftstoffzusatzmischerhange; Automatische Einfüllung; Automatischer Drehmomentversteller; Automatische Dekompression; Druckgegossenes Gehäuse aus Aluminium mit integraler Gußeisen-Laufbuchse; Motorkopf aus Aluminium-Legierung; Integrale Motorfüsse.

Motor Diesel de 4 tempos refrigerado por aire; Toma de fuerza cónica sobre el cigüeñal; Rotación anti-horaria; Inyección directa sobre el piston; Lubricación forzada mediante bomba a lóbulos; Regulador de velocidad centrífuga a masas; Filtro aceite de aceite total incorporado; Recirculación escape aceite con dispositivo de seguridad; Suplemento automático de combustible para el arranque; Espurgo combustible automático; Corrector de par; Decompresión automática; Bancada en aluminum presofundido con caña en fundición integral; Culata en fundición de aluminio; Pies integrales.

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

FOURNITURE STANDARD - STANDARD EQUIPMENT
STANDARDAUSRUESTUNG - EQUIPAMIENTO STANDARD

Avviamento con autoavvolgente e decompressione automatica
Serbatoio combustibile
Filtro combustibile
Filtro aria a secco
Termostato gasolina con protezione
Supplemento avviamento con comando diretto
Libretto uso, manutenzione e ricambi

Démarrage lanceur automatique et décompression automatique
Réservoir de carburant
Filtre à carburant
Filtre à air sec
Thermostat gasoline avec protection
Supplément de départ à commande directe
Livret d'entretien pièces détachées.

Recoil starting and automatic compression release
Fuel tank
Fuel filter
Dry-air cleaner
Muffler with protection
Accelerator and stop with direct control
Use maintenance-spare parts booklet

Start mit Reserviertanf mit Automatikdekompression
Dekompressionssystem
Kraftstofftank
Kraftstoffilter
Trockenluftfilter
Schalldämpfer mit Schutz
Beschleunigungsmesser und Handbesteuerung
Bedienungs- Wartungs- Ersatzteil - Liste.

Arranque con autoarrollador y descompresor automática
Deposito combustible
Filtro combustible
Filtro aire a seco
Escape intercepto con protección
Acelerador y paro con mando directo
Manual de uso, mantenimiento y recambios

ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSOIRES SUR DEMANDE - SPECIAL ACCESSORIES
SONDERZUBEHOER - ACCESORIOS BAJO DEMANDA

Presa di moto lato volano (motori con avviamento elettrico)
Presa di moto con flangiatura e uscita d'albero speciali
Filtro aria a bagno d'olio
Filtro aria a tappo d'olio
Avviamento elettrico
Quadrello di manovra
Arresto di emergenza con elettrovalvola
Comando acceleratore e stop a distanza
Pompa dosatrice
Ausiliari
Asta livello olio tanto temperature

Prise de force côté volant (moteur avec démarrage électrique)
Prise de force avec brides et arbres d'entrée spéciaux
Equilibrage dynamique
Filtre à air à bain d'huile
Démarrage électrique
Arrêt d'urgence avec
Arrêt d'urgence par électrovanne
Commande accélérateur et stop à distance
Pompe d'alimentation
Jauge niveau d'huile sur le bouchon
Matériel-contact pression huile

Power take off flywheel side (engines with electrical starter)
Power take offs with flanging and shaft ends
Internal dynamic balance
Oil-bath air-cleaner
Electric starter
Panel board
Emergency stop through electrovalve
Accelerator and stop with remote control
Fuel lift pump
Oil dipstick on cylinder head
Oil pressure switch
Special mounts

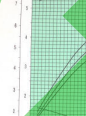
Schwungradseitige Kraftabnahme (Motor mit elektrischen Anlassern)
Sonderflansche und Wellenenden
Innerer Massenausgleich
Ölbadluftfilter
Elektrischer Anlasser
Schaltpult
Motorstop mittels Magnetventil
Drehzahlverstellen und Abstellen auf Fernbesteuerung
Kraftstoff - Förderpumpe
Ölmeßstab am Motorkopf
Druckschalter
Spezialflüsse

Toma de fuerza lato volante (motores arer arranque eléctrico)
Tomas de fuerza con bridas y extremidades de ejes especiales
Equilibrador dinámico
Filtro aire en baño de aceite
Arranque eléctrico
Cuadro de mando
Stop de emergencia con electroválvula
Acelerador y paro con mando a distancia
Bomba alimentación
Varilla nivel aceite sobre la tapa
Presostato aceite
Piezas especiales

DATI TECNICI

DONNEES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS
TECHNISCHE DATEN - DADOS TECNICOS

15 LD 315


CV kW
Nm kgm
1,6 1,4
1,4 1,2
1,2 1,0
1,0 0,8
0,8 0,6
0,6 0,4
0,4 0,2
0,2 0,0
1000 900
900 800
800 700
700 600
600 500
500 400
400 300
300 200
200 100
100 0
0 0
0 0
0

LOMBARDINI DIESEL 15LD 350

cm³ 349 - KW 5.5 / HP 7.5 - R.P.M. 3600

CARATTERISTICHE

CARACTERISTIQUES - TECHNICAL FEATURES
KONSTRUKTIONSMERKMALE - CARACTERISTICAS

Motore Diesel 4 tempi raffreddato ad aria; Presa di moto conica sull'albero a gomito; Rotazione antiorario; Iniezione diretta sul pistone; Lubrificazione forzata con pompa a lobi; Regolatore di velocità centrifugo a massimi; Filtro olio interno a passaggio totale; Ricircolo dello stato olio con dispositivo di sicurezza; Supplemento automatico di combustibile per l'avviamento; Spurgo combustibile automatico; Correttore di coppia; Decompressione automatica; Basamento in alluminio pressofuso; Cilindro in ghisa integrale; Testa in lega di alluminio; Piedi integrali.

Moteur Diesel 4 temps refroidi par air; Prise de force conique sur le vilebrequin; Rotation antihoraire; Injection directe sur le piston; Graissage sous pression avec pompe à lobes; Régulateur de vitesse centrifuge à maximum; Filtre à huile interieur à passage total; Recirculation renifiant huile avec système de sureté; Supplément automatique de carburant pour le démarrage; Purge automatique du combustible; Correcteur de couple; Decompression automatique; Carter moteur en aluminium moulage sous pression; Cylindre en fonte intégrale; Culasse en alliage d'aluminium; Pieds intégrales.

4-stroke air cooled Diesel engine; Conical power take-off on crankshaft; Counterclockwise rotation; Direct injection on piston; Forced Lubrication with vane pump; Weight centrifugal governor; Full flow oil filter; Oil breathing flow by pass with safety device; Automatic extra fuel starting device; Automatic fuel dumping; Torque regulator; Automatic compression release; Pressure aluminum crankcase with liner of integral cast iron; Aluminum alloy cylinder head; Built-in mounts.

Luftgekühlter Viertakt-Dieselmotor; Konische Kraftabnahme an der Kurbelwelle; Linkslauf; Direkteinspritzung in Kolben; Druckschmierung mittels Rotationspumpe; Gewichtsfliehkraftregulator; Eingebauter Hauptstromfilter; Ölumwälzung mit Sicherheitsvorrichtung; Automatische Kraftstoffzusatzmenge; Automatische Drainage; Automatischer Drehmomentwandler; Automatischer Dekompressionsmechanismus; Druckgegossenes Gehäuse aus Aluminium mit integrierter Gußeisen-Laufbuchse; Motorkopf aus Aluminium-Legierung; Integrierte Motorfüsse.

Motor Diesel de 4 tiempos refrigerado por aire; Toma de fuerza cónica sobre el cigüeñal; Rotación anti-horaria; Inyección directa sobre el pistón; Lubricación forzada mediante bomba a lóbulos; Regulador de velocidad centrífugo a masas; Filtro aceite a paso total incorporado; Recirculación escape aceite con dispositivo de seguridad; Suplemento automático de combustible para el arranque; Espurgo combustible automático; Corrector de par; Descompresión automática; Basamento en aluminio fundido con carter en fundición integral; Culata en fundición de aluminio; Pies integrales.

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

FOURNITURE STANDARD - STANDARD EQUIPMENT
STANDARDAUSRÜSTUNG - EQUIPAMENTO STANDARD

Avviamento con autoavvisore
Predisposizione per serbatoio combustibile
Filtro combustibile
Filtro aria a secco
Marmitta silenziosa con protezione
Predisposizione ritorno canaletto olio
Manuale uso, manutenzione e ricambi

Démarrage temporisé automatique et avertisseur de pression d'huile
Réservoir de carburant
Filtre à combustible
Filtre à air sec
Pot d'échappement silencieux avec protection
Prédisposition drainage canalisation huile
Livret d'entretien, pièces détachées

Piezoel starting and automatic oil pressure warning
Fuel tank
Fuel filter
Air cleaner
Muffler with protection
Oil drainage pipe fitting with direct control
Use maintenance spare parts booklet

Start mit Reservoirmit mit Ölkontrolle
Dieselkraftstoffbehälter
Kraftstoffilter
Kraftstoffilter
Trockenluftfilter
Schalldämpfer mit Schutz
Ölablaßleitungen und Ablaßleitungen
Bedienungs- Wartungs Ersatzteil - Liste

Arranque con autoestimulador y desconnexión automática
Depósito combustible
Filtro combustible
Filtro aire a seco
Escape silencioso con protección
Aceleradas y ejes con mando directo
Manual de uso, mantenimiento y repuestos

ACCESSORI A RICHIESTA

ACCESSOIRES SUR DEMANDE - SPECIAL ACCESSORIES
SONDERZUBEHÖR - ACCESORIOS BAJO DEMANDA

Presa di moto lato volano (motori con avviamento elettrico)
Presa di moto con flangiatura e uscite d'albero speciali
Equilibratore dinamico
Filtro aria a bagno d'olio
Dimmerato elettrico
Quadrante di sicurezza
Arresto di emergenza con elettrovalvola
Comando accelerator a distanza
Pompa alimentazione
Pompa alimentazione della livella olio sulla testa
Pressostato
Piedi speciali

Prise de force côté volant (moteurs avec démarreur électrique)
Prises de force avec bridage spécial et arbre spéciales
Filtre à air à bain d'huile
Filtre à air à bain d'huile
Dimmerato électrique
Arrêt d'urgence avec électrovanne
Commande accélérateur à distance
Pompe d'alimentation
Pompe d'alimentation d'huile sur la culasse
Mano contact pression huile
Pieds spéciaux

Power take off flywheel side (engines with electrical starting)
Power take off with flanging and special shaft
Internal dynamic balancer
Oil bath un-cleaner
Electric starter
Safety dial
Emergency stop through electrovalve
Remote control and stop with remote cables
Fuel lift pump
Fuel lift pump on cylinder head
Oil pressure switch
Special mounts

Schwungradseitige Kraftabnahme (Motor mit elektrischen Anlasser)
Kraftabnahme mit Flansch und Sonderwelle
Ist Kraftausgleich
Interner Massenausgleich
Ölbad-Luftfilter
Elektrischer Anlasser
Sicherheitsanzeige
Motorstop mittels Magnetventil
Fernbedienung Gas und Stopp mit Fernbedienung
Kraftstoff - Förderpumpe
Kraftstoffpumpe im Motorkopf
Ölmindestdruckschalter
Sonderfüsse

Toma de fuerza lado volante (motores avec arranque electrico)
Toma de fuerza con bridas y ejes especiales
Equilibrador dinamico
Filtro aire en baño de aceite
Arranque electrico
Cuadrante de seguridad
Stop de emergencia con electrovalvula
Acelerador a distancia con mando a distancia
Bomba alimentacion
Bomba alimentacion aceite sobre la culata
Presostato
Pies especiales

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Le potenze, qui indicate, sono riferite a motori funzionanti a 1500 giri/min, a temperatura ambiente 25°C e pressione atmosferica 100 kPa (1000 mbar) e sono riferite al combustibile di densità standard a 15°C e potere calorifico inferiore 42700 kJ/kg. Le potenze si riferiscono dell'1% rispetto al dichiarato e dal 2% per ogni 5° di aumento di 20°C. Le potenze indicate sono al netto del rendimento meccanico.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Les puissances indiquées ci-dessous se réfèrent à des moteurs fonctionnant à 1500 tr/min, à une température ambiante de 25° C et à une pression atmosphérique de 100 kPa (1000 mbar) et sont exprimées avec une tolérance de 1% par rapport à la valeur déclarée et de 2% pour chaque 5° d'augmentation à partir de 20°C. Les puissances indiquées ne tiennent pas compte du rendement mécanique.

NB Coupe moteur sur demande.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Rating refers to engine operating at 1500 rpm, ambient temperature 25°C and barometric pressure 100 kPa (1000 mbar) and is referred to standard fuel of density at 15°C and calorific value 42700 kJ/kg. Rating is accurate within 1% deviating 1% approx. every 5° for every 20°C. Rating does not take into account mechanical efficiency.

NB Engine cut-away on request.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Angegebene Leistungen beziehen sich auf den angegebenen Motor mit Betriebsbedingungen 1500 U/min, unter Umgebungsbedingungen von 25°C und 100 kPa (1000 mbar) und sind mit einer Toleranz von 1% bezogen auf den angegebenen Wert und 2% für jede 5° Temperaturerhöhung ab 20°C. Die angegebenen Leistungen berücksichtigen den mechanischen Wirkungsgrad nicht.

NB Schnittmotor bezogen auf Lieferung.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Las potencias indicadas se refieren a motores funcionando a 1500 rpm, a temperatura ambiente 25°C y a presión atmosférica 100 kPa (1000 mbar) y están referidas a un combustible estándar a densidad a 15°C y poder calorífico inferior 42700 kJ/kg. Las potencias indicadas están referidas con una tolerancia del 1% por cada 5° de variación a partir de 20°C. Las potencias indicadas no tienen en cuenta el rendimiento mecánico.

NB Corte motor bajo pedido.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Rating refers to engine operating at 1500 rpm, ambient temperature 25°C and barometric pressure 100 kPa (1000 mbar) and is referred to standard fuel of density at 15°C and calorific value 42700 kJ/kg. Rating is accurate within 1% deviating 1% approx. every 5° for every 20°C. Rating does not take into account mechanical efficiency.

NB Engine cut-away on request.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Angegebene Leistungen beziehen sich auf den angegebenen Motor mit Betriebsbedingungen 1500 U/min, unter Umgebungsbedingungen von 25°C und 100 kPa (1000 mbar) und sind mit einer Toleranz von 1% bezogen auf den angegebenen Wert und 2% für jede 5° Temperaturerhöhung ab 20°C. Die angegebenen Leistungen berücksichtigen den mechanischen Wirkungsgrad nicht.

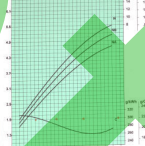
NB Schnittmotor bezogen auf Lieferung.

N (50/120CE - 50/120CE - ISO 1585) NB (ISO 3046 IFN) NA (ISO 3046 ICXN) - Las potencias indicadas se refieren a motores funcionando a 1500 rpm, a temperatura ambiente 25°C y a presión atmosférica 100 kPa (1000 mbar) y están referidas a un combustible estándar a densidad a 15°C y poder calorífico inferior 42700 kJ/kg. Las potencias indicadas están referidas con una tolerancia del 1% por cada 5° de variación a partir de 20°C. Las potencias indicadas no tienen en cuenta el rendimiento mecánico.

NB Corte motor bajo pedido.

Cilindri - Cylinders - Cylinders - Zylinder - Cilindros	No	1
Cilindrata - Cylinder capacity - Cylindrée - Hubraum - Cilindrada	dm³	0.93
Alesaggio - Alésage - Bore - Bohrung - Diámetro	mm	92
Corsa - Course - Stroke - Hub - Carrera	mm	69
Rapporto di compressione - Taux de compression - Compression ratio - Verdichtungsverhältnis - Relación de compresión		20.3:1
Giri/min. - Tours/min - Rpm - U/min - r.p.m.		3600
Potenza N(1)(2)	Kw	6.97 5
Puissance N(1)(2) - Rating N(1)(2)	HP	9.48 6.8
Leistung N(1)(2) - Potencia N(1)(2)	CV	9.44 6
Coppia massima - Couple maximum - Max. torque - Max. Drehmoment - Par máximo	Nm	16.8 @2400
Regime minimo a vuoto Giri/min.		950 - 1000
Ralenti - Idling speed - Leerlaufdrehzahl - Ralentí - Velocidad mínima - Regime minimo de vuoto		
Capacità serbatoio		4.5
Contenance du réservoir - Fuel tank capacity - Tankinhalt - Capacidad depósito	L	
Consumo olio - Consommation d'huile - Oil consumption - Schmierölverbrauch - Consumo aceite	kg/h	0.0038
Capacità coppa olio - Contenance du carter huile - Oil sump capacity - Ölwanneninhalt - Capacidad cárter	L	1.2
Massima pressione olio ammissibile - Pression maximum huile admissible - Max. allowable oil pressure - Zul. Höchstdruckwert - Presión de aceite máxima admisible	kg/cm²	1 - 1.5
Inclinazioni massime ammissibili per servizio discontinuo (sistemazione) - Inclinaison maximale admise - Max. allowable inclination - Max. zulässige Schräglage für den Betrieb (Einbau) - Max. Schrägwinkel für Wechselbetrieb (Anordnung) - Inclinación máxima para funcionamiento (instalación)		25 (35°)

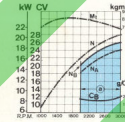
Volume alla combustione a 3600 Giri/min. - Quantité d'air pour combustion à 3600 tours/min. - Air consumption at 3600 rpm - Luftbedarfsmenge/Minute bei 3600 U/min - Consumo de aire a 3600 r.p.m.	L/min.	540
Ventilazione per aspirazione a 3600 Giri/min. - Ventilation de pré-aspiration à 3600 tours/min. - Cooling air required at 3600 RPM - Kühlluftbedarf bei 3600 U/min. - Ventilación para aspiración a 3600 r.p.m.	m³/min.	5000
Peso a secco - Poids à vide - Dry weight - Trockengewicht - Peso en seco	Kg	33
Rumorosità - Niveau sonore - Noise level - Geräuschpegel - Nivel de ruido	Db(A)	92/94
Diametro minimo puleggia per trasmissione cinghia - Diamètre minimum poulie pour courroie - Minimum pulley diameter for belt drive - Mindestdurchmesser der Riemenscheibe - Diámetro mínimo polea para transmisión correa		
D (mm) - 823 (55+L (mm))	N (KW) - (CV/HP)	
Carico assiale sul cuscinetto - Charge axiale sur roulement - Axial load on bearing - Axialbelastung auf Lager - Carga axial en cojinete		950 - 1000
Carico assiale ammesso - Charge axiale admise - Allowable axial load - Zulässige Axialbelastung - Carga axial admisible		
A = 200 Kgs		1.4
A = 300 Kgs		1.2
Max. allowable axial load in both directions - Max. zul. Axialbelastung in beiden Richtungen - Máxima carga axial admisible en los dos sentidos		
A = 200 Kgs		1.1-1.5
A = 300 Kgs		1



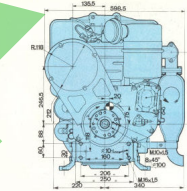
LOMBARDINI

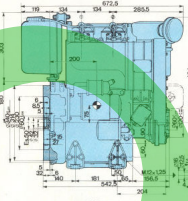
42100 Reggio Emilia, Italy - Via Cav. del Lavoro Adelmo Lombardini, 2
P.O. Box 1074 - Tel. 0522/3891 - Telex: 530003 Motorn I
Telefax 0522/389503 - Telex: Lombarmot 530003

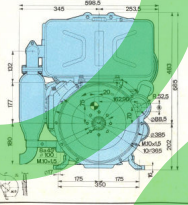
DICOM
MOD.ATF
11/1997
Printed in Italy

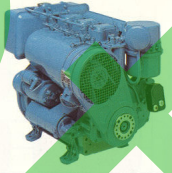


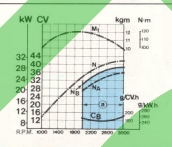
LDA 672
2
95
95
1346
17.5 : 1
3000
20.6 / 28.8
19.1 / 26.0
17.6 / 24.0
8.10 (L) 1700
5.00 (L) 2445
190 (L) 2400
16.0
0.052
4.50
205



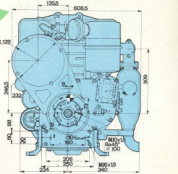


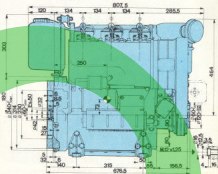


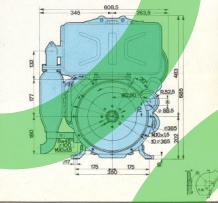




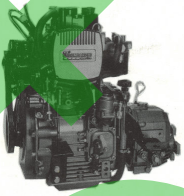
LDA 673
3
95
95
2019
17.5 : 1
3000
30.9 / 42.0
28.7 / 39.0
26.5 / 36.0
12.10 1900
5.00 2445
180 2500
16.0
0.075
6.50
250







LOMBARDINI®
Marine



LDW 401M

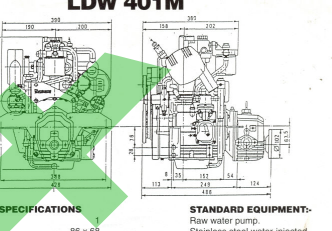
LOMBARDINI, one of the largest engine manufacturers based in Italy, have designed a very lightweight, low vibration, single cylinder, 10HP marine diesel engine. This engine is 14kg lighter than its nearest competitor and offers an excellent power to weight ratio with its 395 cubic capacity engine block, indirect injection, excellent fuel economy and very low, *RINA* approved emission levels.

The Feature Benefits of the LDW 401M are:-

- **Weight 62kg (137lbs).**
- **395cc engine producing 10 crank HP at 3600rpm.**
- **Compact size (dimensions on the rear of this sheet).**
- **4-stroke raw water cooled indirect injection diesel engine.**
- **Gear pump forced feed lubrication with full flow lube oil filter.**
- **Sump oil extraction pump.**
- **Stainless steel water injected exhaust elbow.**
- **Automatic extra fuel starting device.**
- **Cast-iron cylinder head and block with anodic protection.**
- **Aluminium alloy crank case.**

FULL SPECIFICATION ON THE REAR OF THIS SHEET.

LDW 401M


Bypass
Exhaust
Water Injection
Oil Filler
Oil Dipstick
Oil Drain
Fuel Filter
Fuel Lift Pump
Fuel Injection Pump
Alternator
Starter Motor
Water Pump
Oil Filter
Oil Cooler
Heat Exchanger
Sump Oil Pump
Gearbox Oil Level
Gearbox Oil Drain
Gearbox Oil Filler
Gearbox Oil Cooler
Gearbox Oil Pump
Gearbox Oil Filter
Gearbox Oil Dipstick
Gearbox Oil Pressure Switch
Gearbox Oil Temperature Switch
Gearbox Oil Temperature Gauge
Gearbox Oil Pressure Gauge
Gearbox Oil Level Gauge
Gearbox Oil Level Switch
Gearbox Oil Level Indicator
Gearbox Oil Level Sensor
Gearbox Oil Level Alarm
Gearbox Oil Level Warning
Gearbox Oil Level Display
Gearbox Oil Level Control
Gearbox Oil Level Monitor
Gearbox Oil Level Meter

LOMBARDINI DIESEL LDW 502 FOCS

CARATTERISTICHE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES
KONSTRUKTIONSMERKMALE - CARACTERISTICAS

Motore diesel 4 tempi con cilindri in linea: Raffreddamento a liquido con ventilatore assiale; Iniezione indiretta con pompa-iniettore sulla testa; Distribuzione monoalbero in testa; Comando distribuzione con cinghia dentata; Doppia presa di forza sull'albero motore; Presa di forza sulla distribuzione; Rotazione antioraria; Lubrificazione forzata con pompa a lobi sull'albero motore; Filtro olio esterno a passaggio totale; Pompa acqua nel circuito; Equipaggiamento automatico di controllo per l'avviamento; Regolatore di velocità centrifugo; Correttore di coppia; Monoblocco in ghisa con canne integrali riassestabili; Testa in alluminio.

Moteur diesel 4 temps, cylindres en ligne; Refroidissement par liquide avec ventilateur axial; Injection indirecte avec pompe-injecteur sur la culasse; Distribution par un arbre à cames en tête; Commande de distribution par courroie dentée; Double prise de force sur le vilebrequin; Prise de force sur la distribution; Rotation antihoraire; Graissage sous pression avec pompe à lobes sur le vilebrequin; Filtre à huile extérieur à passage total; Pompe à eau dans le monobloc; Supplément automatique de démarrage; Régulateur de vitesse centrifuge; Correcteur de couple; Bloc moteur en fonte avec chemises intégral réalésables; Culasse en aluminium.

4-stroke diesel engine with cylinders in line; Fluid-cooled with axial fan; Indirect injection with injector-pump on head; Single-shaft distribution in head; Distribution control with timing belt; Double pto on crankshaft; Pto on distribution; Anticlockwise rotation; Forced lubrication with lobe pump on the crankshaft; Total passage external oil filter; Water pump in the engine block; Automatic extra fuel starting device; Centrifugal governor; Torque regulator; Cast iron engine block with re-borable integral liners; Aluminium cylinder head.

Vorfahrt-Dieselmotor; Flüssigkeitskühlung mit Axialventilator; Indirekteinspritzung mit Pumpe-Düse auf dem Zylinderkopf; Einwellensteuerung im Zylinderkopf; Steuerung mit Zahnriemen ; Doppelkurbelwelle an der Steuerung; Kurbelwelle an der Steuerung; Linkslauf; Druckschmierung mittels Rotationspumpe auf der Kurbelwelle; Externer Hauptstromfilter; Wasserpumpe im Monoblock; Automatische Kraftstoffmengenregelung; Fliehkraftverstellregler; Automatischer Drehmomentversteller; Zylinderblock aus Gußeisen mit integralen nachschleifbaren laufbuchsen; Zylinderkopf aus Aluminium.

Moteur diesel de 4 temps con cilindros en línea; Refrigeración por líquido con ventilador axial; Inyección indirecta con bomba inyector en la culata; Dari ducción monoeje en la culata; Mando distribución con correa dentada; Doble toma de fuerza en el árbol motor; Toma de fuerza en la distribución; Rotación antihoraria; Lubricación forzada mediante bomba de rotativa a lóbulos en el árbol motor; Filtro aceite externo a paso total; Bomba agua en el monobloque; Equipo automático de compensación para el arranque; Regulador de velocidad centrifugo; Corrector de par; Monobloque en fundición con camisas integrales rectificables; Culata de aluminio.

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

FOURNITURE STANDARD - STANDARD EQUIPMENT
STANDARDAUSRÜSTUNG - EQUIPAMIENTO STANDARD

Filtro olio esterno
Collettore aspirazione
Collettore scarico
Ventola aspirante
Comando accelerazione
Predisposizione per avviamento a distanza 12V
Valvola termostatica
Predisposizione per elettrovalvola membrana
Pompa acqua
Presa di forza posteriore
Presa di forza sulla distribuzione
Libretto uso, manutenzione e ricambi

Filtre à huile extérieur
Collecteur d'aspiration
Collecteur d'échappement
Ventilateur aspirant
Commande d'accélérateur
Dispositif de démarrage à distance 12V
Thermostat
Prise d'alimentation à membrane
Pompe à eau
Prise de force arrière
Prise de force sur la distribution
Notice d'emploi, entretien et pièces détachées

External oil filter
Intake manifold
Exhaust manifold
Suction fan
Throttle control
Electric starter and 12V alternator
Thermostat valve
Jet feed electrovalve
Water pump
Rear power take off
Flywheel with ring gear
Use, maintenance, spare - parts booklet

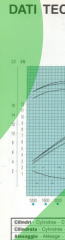
Ölfilter außen
Ansaugkrümmer
Auspuffkrümmer
Saugventilator
Gasgestänge
Elektrischer Anlasser mit 12V Lichtmaschine
Thermostatventil
Membranelektropumpe
Wasserpumpe
Hinterer Kraftabnehmer
Schwungrad mit Zahnkranz
Bedienungs - Wartungs - Ersatzteile - Liste

Filtro de aceite exterior
Colector de aspiración
Colector de escape
Ventilador aspirante
Mando acelerador
Arrancador eléctrico con motor de 12V
Válvula termostática
Toma de fuerza para bomba alimentación
Bomba agua
Toma de fuerza trasera
Toma de fuerza en distribución
Manual de uso, mantenimiento y recambios

ACCESSORI A RICHIESTA

Protezione recinzione salvo l'aviatore
Radiatore
Filtro aspirazione
Kit aspirazione
Ventilatore
Kit per montaggio
Prese di forza laterali
Predisposizione vibratore
Batteria 12V
Kit protezione
Predisposizione vibratore
Batteria 12V
Stop electrique
Kit per montaggio
Kit protezione
Alternatore di passaggio
Radiatore
Ventilatore aspirante
Kit per montaggio
Alternatore da capacità diversa
Pos dismaggiunti
Kit per montaggio
Kit protezione
Kit per montaggio
Kit protezione
Kit per montaggio
Kit protezione

DONNEES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS


Nm kgm
Nm kgm
Nm kgm

LOMBARDINI®
Marine

LDW 602M

LOMBARDINI, one of the largest engine manufacturers based in Italy, have designed a unique, compact, lightweight, indirect injection, European marine diesel engine range, offering excellent power to weight ratios.

A compact, well-balanced engine range, with very low noise and vibration levels, and the added benefits of excellent fuel economy and very low emission levels, due to **Lombardini's** unique indirect injection system.

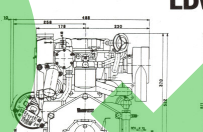
The **FOCS** (Fully **O**verhead **C**ontrol **S**ystem) family of engines comply with both *RINA* and *BODENSEE* emission level standards, making this engine range one of the most environmentally friendly marine diesel engines produced in Europe.

The Feature Benefits of the LDW 602M are:-

- **Weight 97kg.**
- **Compact size (dimensions on the rear of this sheet).**
- **Heat exchanger cooled with hot water take off points.**
- **Anti-corrosion treatment.**
- **Stainless steel water injected exhaust below.**
- **Cast-iron cylinder block.**
- **Monolithic aluminium cylinder head.**
- **Forced lubrication with vane pump on crankshaft.**
- **Full flow lube oil filter.**
- **Indirect injection with rapid glow plug starting.**

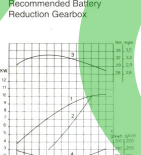
FULL SPECIFICATION ON THE REAR OF THIS SHEET.

LDW 602M



MODEL LDW 602M SPECIFICATIONS

Number of Cylinders	2
Bore and Stroke	72 x 75
Cubic Capacity	611cc
Crank Horse Power	17
Prop Shaft Horse Power	14
Engine max RPM	3600
Compression Ratio	22.8:1
Weight inc Gearbox	97kg
Height	522mm
Width	450mm
Length	607mm
Propeller Rotation	R/H
Cooling	Heat Exchanger
Fuel	Diesel
Injection	Indirect
Installation Angle	15° max
Heeling Angle	20° max
Alternator	45 amp
Starter Motor	12 volt
Recommended Battery	55 amp
Reduction Gearbox	TMC40



PERFORMANCE CURVES

1. Propeller axis power with 2:1 reversing gear.
2. Propeller absorption curve (value 2.8).
3. Maximum torque.
4. Fuel consumption.

Rating refers to engine after run in with reversing gear, air cleaner and riser under environment conditions of 20°C and 1 bar. Max. rating certified within 5%.
Derating 1% approx. every 100m altitude and 2% approx every 5°C beyond 25°C.

STANDARD EQUIPMENT:-

Heat exchanger.
Fresh water pump.
Raw water pump.
Stainless steel water-injected exhaust elbow.
Sump oil pump.
12 volt electric start.
45 amp alternator.
Electric stop.
Standard panel with warning lights and audible warning.
4M plug-in wiring loom.
4 flexible engine mounts.
Techno drive gearbox 2:1.
Morse cable end fittings.
Owners manual.
Tool kit.

OPTIONAL ACCESSORIES:-

Twin alternators.
65 amp alternator.
De-luxe instrument panel with tacho and hour meter, warning lights and audible warning.
4M plug-in wiring loom.
Key start switch.
Hurth 2:1 reduction gearbox.
Oil/water temperature panel.
Wiring loom and sender units.
On board spares kit.

AUTHORISED DEALER:-

SOLE UK IMPORTER:-

Sowester
The name to go to sea with
STINSFORD ROAD · NUFFIELD · POOLE
DORSET · BH17 7SW · ENGLAND
Tel: 01 202 667700 · Fax: 01 202 668585
A **KRUG** International Company

LOMBARDINI Marine